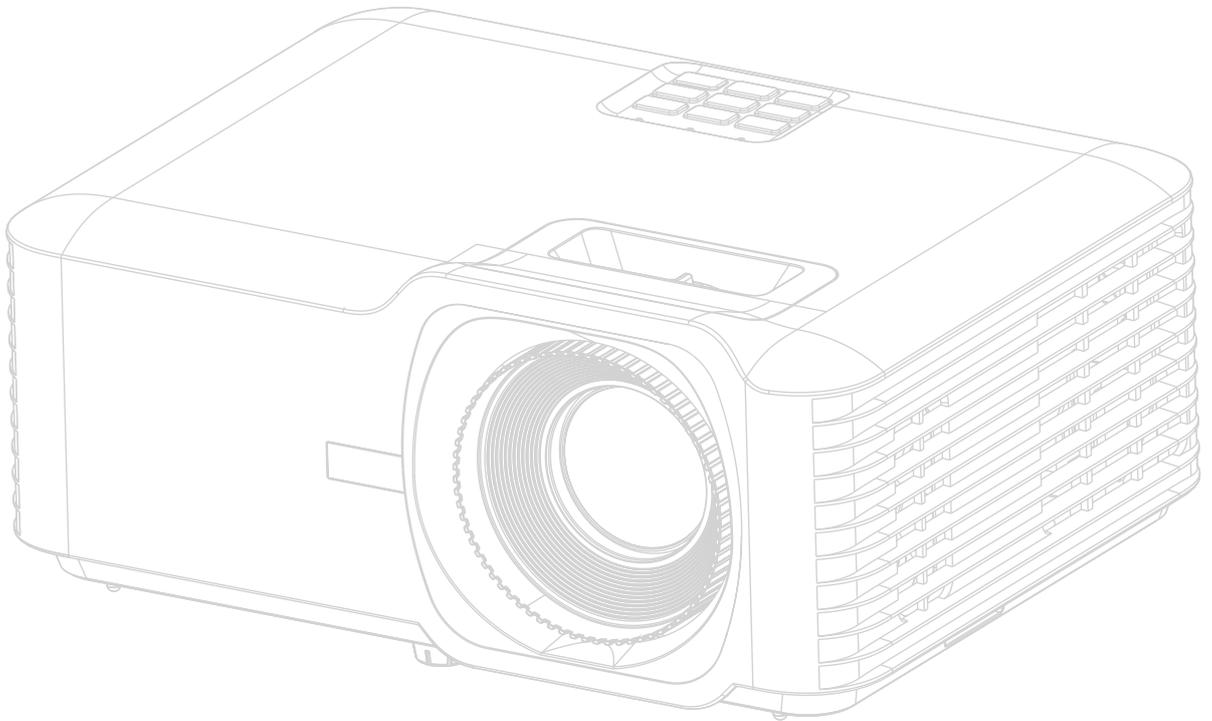


LS741HD

Proiettore

Manuale per l'utente



Codice modello: VS19894
Nome del modello: LS741HD

Grazie per aver scelto ViewSonic®

In qualità di fornitore leader mondiale di soluzioni visive, ViewSonic® è dedicata al superamento delle aspettative di evoluzione tecnologica, innovazione e semplicità a livello mondiale. In ViewSonic® crediamo che i nostri prodotti abbiano il potenziale per avere un impatto positivo nel mondo e siamo certi che il prodotto ViewSonic® che hai scelto ti servirà al meglio.

Di nuovo grazie per aver scelto ViewSonic®!

Precauzioni di sicurezza generali

Leggere le seguenti **Precauzioni di sicurezza** prima di iniziare a utilizzare il proiettore.

- Conservare questo manuale per l'utente in un luogo sicuro per successiva consultazione.
- Leggere tutte le avvertenze e seguire tutte le istruzioni.
- Lasciare almeno 50 cm (20") di spazio intorno al proiettore per garantire una ventilazione adeguata.
- Posizionare il proiettore in un'area ben ventilata. Non appoggiare nulla sul proiettore che impedisca la dispersione del calore.
- Non collocare il proiettore su una superficie irregolare o instabile. Il proiettore potrebbe cadere, con il pericolo che si verifichino lesioni a persone o malfunzionamenti.
- Non utilizzare il proiettore se è inclinato di un angolo maggiore di 10° a sinistra o a destra oppure di un angolo maggiore di 15° in avanti o indietro.
- Non guardare direttamente l'obiettivo del proiettore quando è in funzione. L'intenso fascio di luce potrebbe arrecare danni agli occhi.
- Aprire sempre l'otturatore dell'obiettivo o rimuoverne il coperchio quando la lampada del proiettore è accesa.
- Non bloccare l'obiettivo di proiezione con oggetti quando il proiettore è in funzione, in quanto tali oggetti potrebbero surriscaldarsi e deformarsi o perfino provocare un incendio.
- Durante il funzionamento la lampada diventa estremamente calda. Lasciare che il proiettore si raffreddi per circa 45 minuti prima di rimuovere la lampada per sostituirla.
- Non utilizzare le lampade oltre la loro durata di servizio nominale. In rari casi, l'utilizzo delle lampade per un tempo eccessivo oltre la loro durata di servizio nominale potrebbe causarne la rottura.
- Non sostituire mai la lampada o componenti elettronici senza aver prima scollegato il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa di corrente.
- Non tentare di smontare questo proiettore. All'interno sono presenti livelli di tensione elevati e pericolosi che potrebbero causare la morte se si dovesse entrare in contatto con parti sotto tensione.
- Quando si sposta il proiettore, fare attenzione a non farlo cadere o farlo urtare contro qualcosa.
- Non posizionare oggetti pesanti sul proiettore o sui cavi di collegamento.
- Non mettere il proiettore in posizione verticale. Il proiettore potrebbe cadere, con il pericolo che si verifichino lesioni a persone o malfunzionamenti.
- Evitare di esporre il proiettore alla luce diretta del sole o ad altre fonti di calore prolungato. Non installare il proiettore vicino a fonti di calore, quali radiatori, diffusori di aria calda, stufe o altri dispositivi (inclusi gli amplificatori), che possono aumentare la temperatura del proiettore a livelli pericolosi.

- Non posizionare contenitori di liquidi accanto o sopra al proiettore. Il versamento accidentale di liquidi all'interno del proiettore potrebbe provocarne il guasto. Se il proiettore si bagna, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente a muro e rivolgersi al centro di assistenza di zona per la riparazione.
- Mentre il proiettore è in funzione si potrebbero avvertire aria calda e odore provenienti dalla griglia di ventilazione. Si tratta di un fenomeno normale e non di un difetto del prodotto.
- Non tentare di eludere le disposizioni di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata presenta due contatti piatti, di cui uno più largo dell'altro. Una spina con messa a terra presenta due contatti piatti più un terzo contatto di messa a terra. Il contatto più largo e il terzo contatto sono previsti per la sicurezza dell'utente. Se la spina non è adatta per la presa, procurarsi un adattatore e non tentare di forzare la spina nella presa.
- Quando si effettua il collegamento a una presa di corrente, NON rimuovere il polo di messa a terra. Assicurarsi che i contatti di messa a terra non siano MAI RIMOSSI.
- Proteggere il cavo di alimentazione in modo da non essere calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza della spina e nel punto in cui fuoriesce dal proiettore.
- In alcuni Paesi la tensione di rete NON è stabile. Questo proiettore è progettato per funzionare in sicurezza con una tensione di rete compresa fra 100 e 240 V c.a., ma potrebbe smettere di funzionare se dovessero verificarsi interruzioni di corrente o sovratensioni di ± 10 V. Nelle zone dove la tensione di rete potrebbe essere soggetta a oscillazioni o interruzioni, si raccomanda di collegare il proiettore alla rete di alimentazione utilizzando uno stabilizzatore di corrente, un dispositivo di protezione contro le sovratensioni o un gruppo statico di continuità (UPS).
- Se sono presenti fumo, rumori anomali o strani odori, spegnere immediatamente il proiettore e contattare il rivenditore o ViewSonic®. È pericoloso continuare a usare il proiettore.
- Utilizzare solo dispositivi ausiliari/accessori specificati dal produttore.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente se il proiettore non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Per interventi di manutenzione e riparazioni rivolgersi a personale di assistenza qualificato.



ATTENZIONE: radiazioni ottiche potenzialmente pericolose emesse da questo prodotto. Come con qualsiasi sorgente di luce intensa, non fissare il fascio di proiezione classificato come RG2 IEC 62471-5:2015.

Precauzioni di sicurezza - Installazione a soffitto

Leggere le seguenti **Precauzioni di sicurezza** prima di iniziare a utilizzare il proiettore.

Se si intende installare il proiettore a soffitto, raccomandiamo caldamente di utilizzare un kit per il montaggio a soffitto del proiettore idoneo e di accertarsi che sia fissato saldamente e in modo sicuro.

L'utilizzo di un kit per il montaggio a soffitto non idoneo comporta un rischio per la sicurezza, in quanto il proiettore potrebbe cadere dal soffitto, per via di un fissaggio non corretto dovuto all'uso di viti di diametro o lunghezza errati.

Attenzione laser

Questo prodotto appartiene al prodotto laser di CLASSE I ed è conforme a IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014/A11:2021, EN 50689:2021.

IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021, EN 50689:2021 CLASS 1 CONSUMER LASER
PRODUCT RISK GROUP 2, Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance as
a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information see Laser Notice No. 57,
dated May 8, 2019.
IEC 60825-1:2014 等級1雷射產品RG2危險等級
IEC 60825-1:2014 1类激光产品RG2危险等级

Le avvertenze laser di cui sopra si trovano nella parte inferiore di questo apparecchio.

- Si avvisa di sorvegliare i minori e di non permettere mai di fissare il raggio del proiettore a qualsiasi distanza dal proiettore.
- Si avvisa di prestare attenzione quando si utilizza il telecomando per avviare il proiettore mentre ci si trova di fronte all'obiettivo di proiezione.
- Si avvisa l'utente di evitare l'uso di ausili ottici come binocoli o telescopi all'interno del raggio.

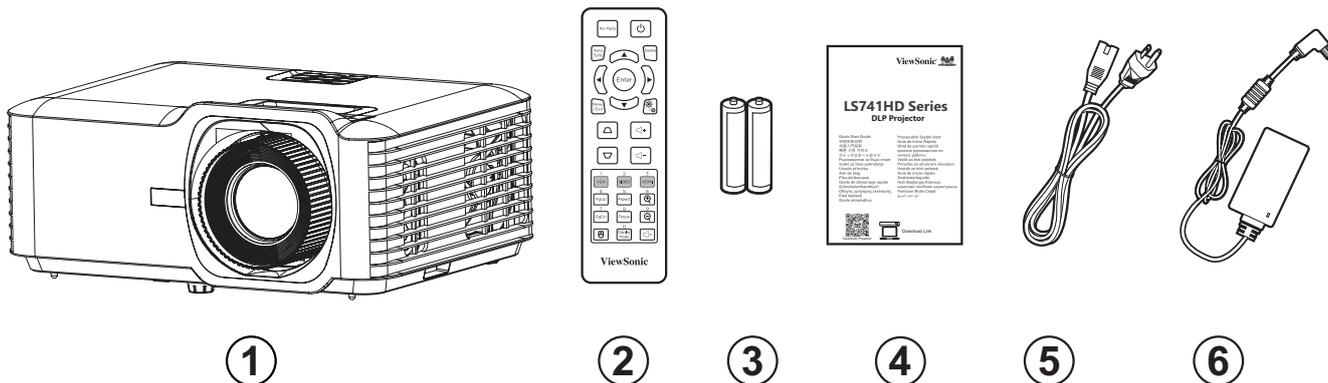
Contenuto

Precauzioni di sicurezza generali	3
Introduzione.....	8
Contenuto della confezione	8
Panoramica del prodotto.....	9
Proiettore	9
Tastierino	10
Spie.....	10
Porte I/O.....	11
Telecomando.....	12
Impostazione iniziale.....	16
Scelta del punto di installazione - Orientamento del proiettore.....	16
Dimensioni di proiezione	17
Montaggio del proiettore	19
Uso della barra di sicurezza	19
Realizzazione dei collegamenti	20
Collegamento all'alimentazione	20
Collegamento a dispositivi esterni.....	21
Collegamento HDMI	21
Collegamento audio	22
Collegamento USB e di rete	23
Collegamento RS-232	24
Uso del proiettore	25
Avvio del proiettore.....	25
Selezione della sorgente di ingresso.....	26
Regolazione dell'immagine proiettata	27
Regolazione dell'altezza del proiettore e dell'angolo di proiezione	27
Regolazione di messa a fuoco, keystone e zoom	28
Spegnimento del proiettore	29

Funzionamento del proiettore	30
Menu dell'OSD (On-Screen Display)	30
Menu navigazione	31
Menu ad albero dell'OSD (On-Screen Display).....	32
Operazioni del menu	38
Display Menu (Menu visualizzazione)	38
Audio Menu (Menu audio)	43
Setup Menu (Menu Setup).....	44
Network Menu (Menu Rete)	47
Information Menu (Menu informazioni).....	48
Appendice	49
Specifiche	49
Dimensioni del proiettore	50
Tabella temporizzazioni.....	51
Ingresso PC.....	51
Supporto timing 3D	52
Risoluzione dei problemi	53
Spie LED.....	55
Manutenzione	56
Precauzioni generali	56
Pulizia dell'obiettivo	56
Pulizia della scocca	56
Immagazzinamento del proiettore.....	56
Informazioni sulle normative e per la riparazione	57
Informazioni sulla conformità	57
Dichiarazione di conformità FCC	57
Dichiarazione di Industry Canada.....	57
Conformità CE per i paesi europei	58
Dichiarazione di conformità RoHS2.....	59
Restrizione indiana sulle sostanze pericolose	60
Smaltimento del prodotto alla fine della vita utile del prodotto	60
Informazioni sul Copyright	61
Servizio assistenza.....	62
Garanzia limitata	63

Introduzione

Contenuto della confezione

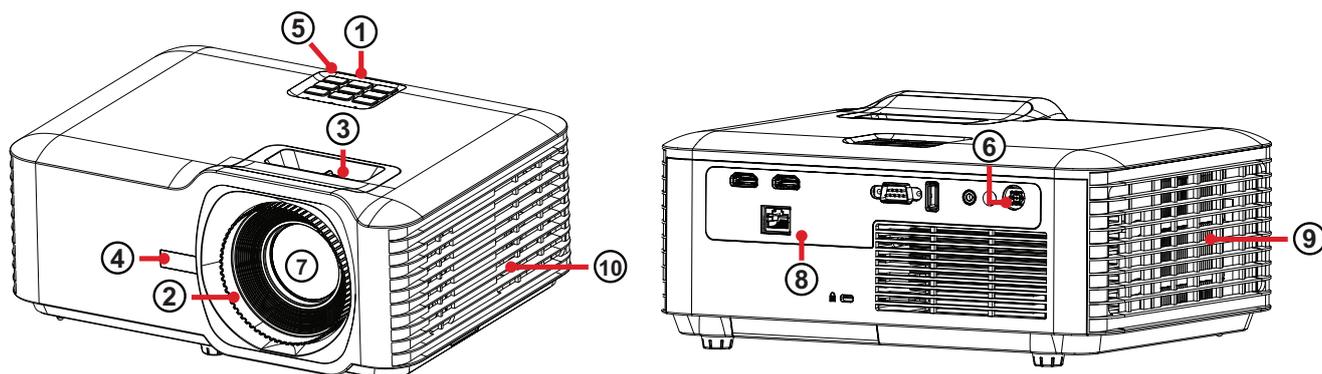


Numero	Descrizione
1	Proiettore
2	Telecomando
3	Batterie AAA
4	Guida rapida
5	Cavo di alimentazione
6	Adattatore di alimentazione

NOTA: Il cavo di alimentazione e il telecomando inclusi nella confezione potrebbero variare a seconda del paese. Rivolgersi al proprio rivenditore locale per maggiori informazioni.

Panoramica del prodotto

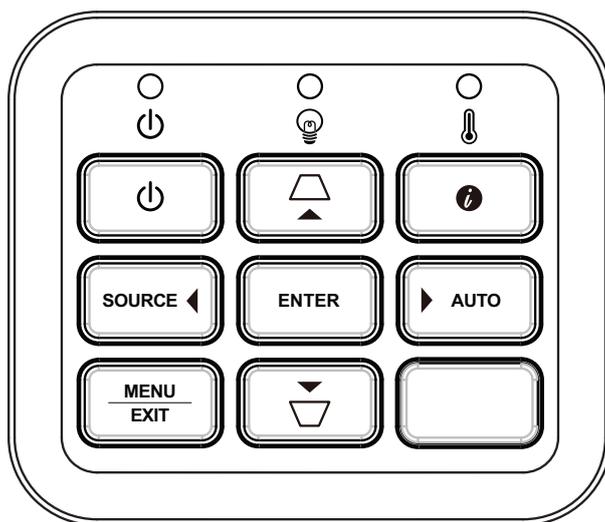
Proiettore



Numero	Descrizione
1	Tastierino
2	Anello per la messa a fuoco
3	Anello dello zoom
4	Sensore remoto IR anteriore
5	Sensore remoto IR superiore
6	Ingresso CC
7	Obiettivo
8	Porte I/O
9	Presse d'aria (ingresso)
10	Presse d'aria (uscita)

NOTA: Non ostruire le prese d'aria e di sfiato del proiettore.

Tastierino

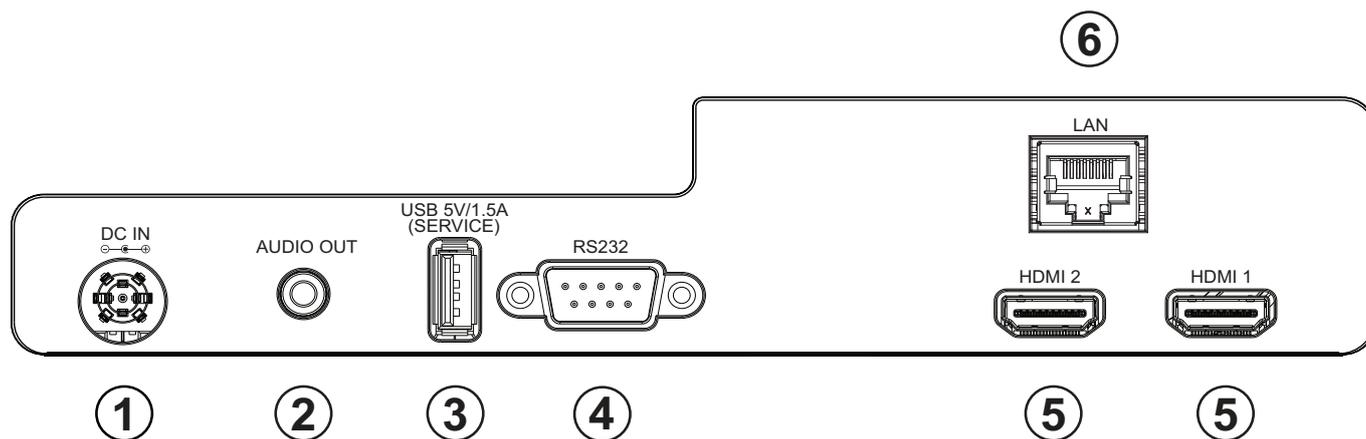


Tasto		Descrizione
	Power	Fa passare il proiettore tra la modalità di standby e di accensione.
	Keystone (Trapezio)	Correzione manuale della distorsione delle immagini provocata dalla proiezione inclinata.
	Navigazione	Consente di selezionare le voci di menu desiderate ed effettuare le regolazioni quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivato.
	Menu/Exit	Attiva ed esce dal menu OSD (On-Screen Display).
SOURCE	Source (Sorgente)	Consente di visualizzare la barra di selezione della sorgente di ingresso.
	Information (Informazioni)	Consente di visualizzare il menu INFORMAZIONI.
ENTER	Enter	Consente di abilitare la voce del menu dell'OSD (On-Screen Display) quando questo è attivato.
AUTO	Auto	Consente di stabilire automaticamente la tempistica migliore delle immagini per le immagini visualizzate.

Spie

Spia	Descrizione
	Spia di alimentazione
	Spia sorgente luminosa
	Spia della temperatura

Porte I/O

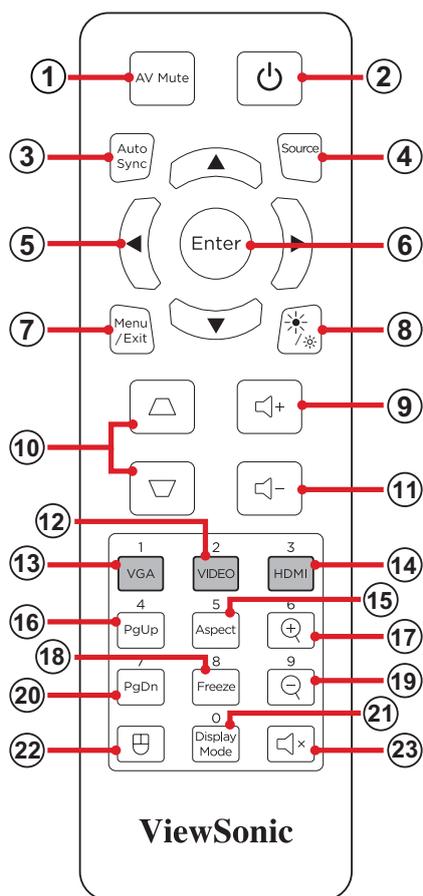


Porta		Descrizione
1	Ingresso CC	Presa di ingresso CC.
2	AUDIO OUT	Presa dell'uscita del segnale audio.
3	USB (uscita 5 V/1,5 A) (servizio)	Porta USB di tipo A per alimentazione e assistenza.
4	RS-232	Porta controllo RS-232.
5	HDMI 1 ¹ / HDMI 2 ²	Porta HDMI.
6	PJ-45	Presa LAN.

¹ Supporta HDCP 2.2.

² Supporta HDCP 1.4.

Telecomando



Tasto		Descrizione	
1	AV Mute		Consente di nascondere l'immagine a schermo e disattivare l'audio.
2	Power		Accende il proiettore o lo porta in modalità standby.
3	Auto Sync (Sincronizzazione automatica)		Consente di stabilire automaticamente la tempistica migliore delle immagini per le immagini visualizzate.
4	Source (Sorgente)		Consente di visualizzare la barra di selezione della sorgente di ingresso.
5	Tasti di navigazione		Consente di spostarsi e selezionare le voci del menu desiderate e di effettuare le regolazioni
6	Enter		Consente di confermare la selezione.
7	Menu/Exit		<ul style="list-style-type: none"> • Consente di accedere e uscire dal menu OSD (On-Screen Display). • Consente di tornare al menu OSD precedente. • Esce e salva le impostazioni del menu.

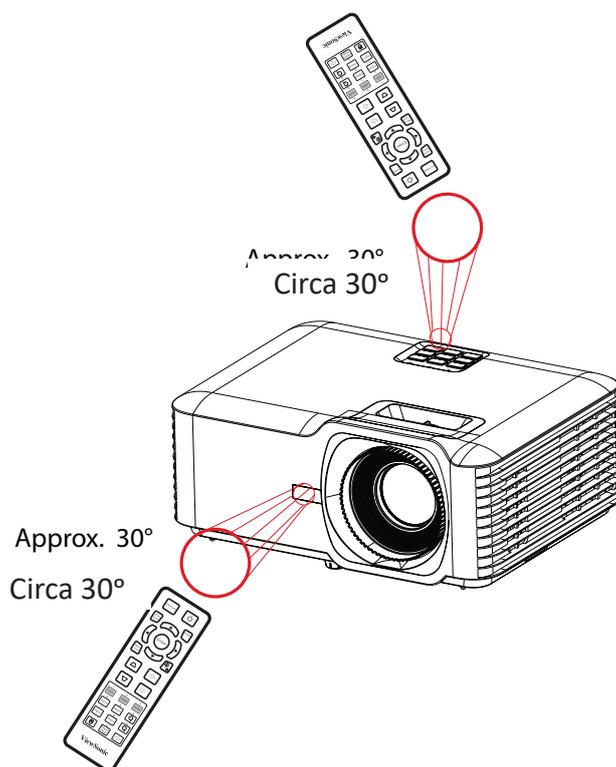
Tasto			Descrizione
8	Luminosità		Visualizza la barra di selezione della sorgente di ingresso.
9	Volume Su		Consente di aumentare il livello del volume.
10	Trapezio	 	Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini.
11	Volume Giù		Consente di ridurre il livello del volume.
12	Video		<i>Tasto non supportato</i>
13	VGA		<i>Tasto non supportato</i>
14	HDMI		Consente di selezionare la sorgente in ingresso tra HDMI1 o HDMI2 .
15	Aspect (Proporzioni)		Visualizza la barra di selezione delle proporzioni.
16	Page Up		<i>Tasto non supportato</i>
17	Ingrandimento		Consente di aumentare le dimensioni dell'immagine proiettata.
18	Freeze		Consente di fermare l'immagine proiettata.
19	Riduzione		Consente di ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata.
20	Page Down		<i>Tasto non supportato</i>
21	Display Mode (Modalità display)		Consente di visualizzare la modalità colore della sorgente di ingresso.
22	Mouse Mode		<i>Tasto non supportato</i>
23	Mute		Consente di disattivare/attivare l'audio.

Telecomando - Portata del ricevitore

Per garantire il funzionamento corretto del telecomando attenersi ai passaggi descritti di seguito:

1. Il telecomando deve essere tenuto a un angolo massimo di 30° perpendicolarmente al sensore per il telecomando IR del proiettore.
2. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve eccedere gli 8 m (ca. 26 piedi).

NOTA: Fare riferimento all'immagine per la posizione del sensore per il telecomando a infrarossi (IR).

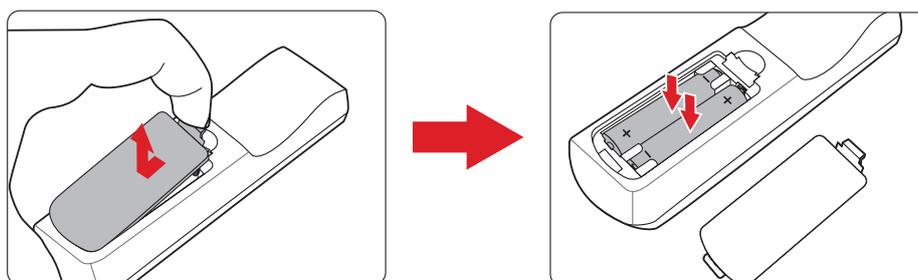


Telecomando - Sostituzione delle batterie

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie dalla parte inferiore del telecomando facendo pressione sulla superficie zigrinata e facendolo scorrere.
2. Rimuovere le batterie (se presenti) e inserire due batterie AAA.

NOTA: Prestare attenzione alla polarità delle batterie come indicato.

3. Riposizionare il coperchio del vano batterie allineandolo con la base e spingendolo di nuovo in posizione.



NOTA:

- Evitare di lasciare telecomando e batterie in ambienti eccessivamente caldi o umidi.
- Sostituire solamente con lo stesso tipo di batterie, oppure con tipo equivalente raccomandato dal produttore
- Se le batterie sono esaurite o se non si utilizza il telecomando per lunghi periodi di tempo, rimuovere le batterie per evitare danni al telecomando.
- Smaltire le batterie esaurite in conformità con le istruzioni del produttore e le normative ambientali locali regionali.

Impostazione iniziale

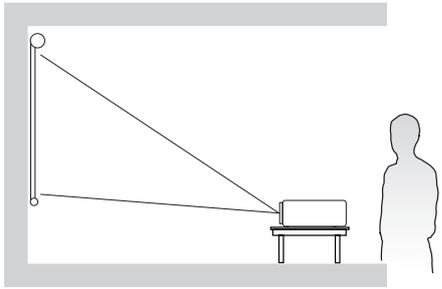
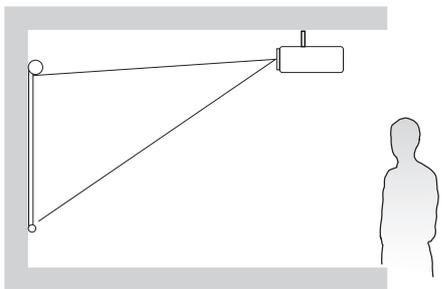
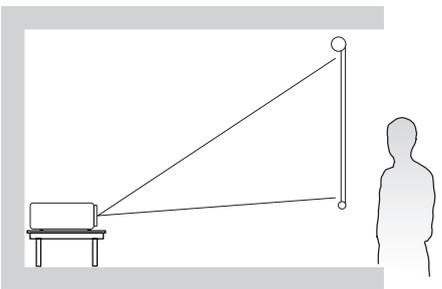
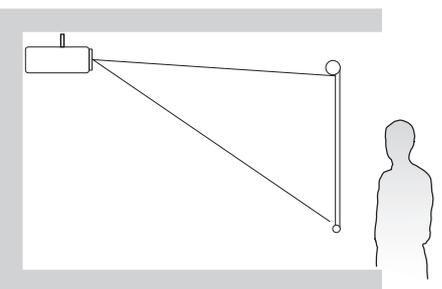
Questa sezione fornisce le istruzioni dettagliate per l'impostazione iniziale del proiettore.

Scelta del punto di installazione - Orientamento del proiettore

A seconda delle preferenze personali e della disposizione della stanza si deciderà il punto di installazione. Tenere in considerazione quanto segue:

- Dimensioni e posizione dello schermo
- Posizione di una presa elettrica adatta.
- Posizione e distanza tra il proiettore e altri apparecchi.

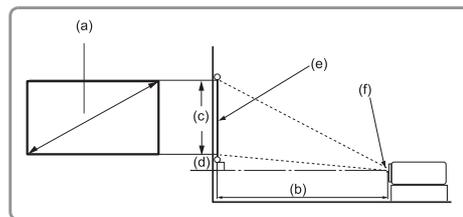
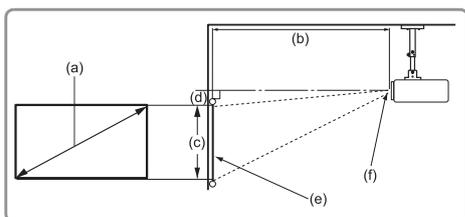
Il proiettore è stato progettato per essere installato in uno dei punti di installazione seguenti:

Punto di installazione	
<p>Tavolo davanti</p> <p>Il proiettore viene collocato vicino al pavimento e davanti allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector on a table in front of a screen. The projector is positioned on the left side of the table, and the screen is on the right. A person is standing to the right of the screen, looking at it. The projector's beam is shown projecting onto the screen.
<p>Soffitto davanti</p> <p>Il proiettore è installato capovolto sul soffitto e si trova di fronte allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector mounted on the ceiling in front of a screen. The projector is positioned on the ceiling, and the screen is on the right. A person is standing to the right of the screen, looking at it. The projector's beam is shown projecting onto the screen.
<p>Tavolo dietro¹</p> <p>Il proiettore viene collocato vicino al pavimento e dietro allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector on a table behind a screen. The projector is positioned on the left side of the table, and the screen is on the right. A person is standing to the right of the screen, looking at it. The projector's beam is shown projecting onto the screen.
<p>Soffitto dietro¹</p> <p>Il proiettore è installato capovolto al soffitto e si trova dietro allo schermo.</p>	 A diagram showing a projector mounted on the ceiling behind a screen. The projector is positioned on the ceiling, and the screen is on the right. A person is standing to the right of the screen, looking at it. The projector's beam is shown projecting onto the screen.

¹ Notare che in questo caso è necessario uno schermo per retroproiezione.

Dimensioni di proiezione

- Immagine 16:9 su uno schermo 16:9



NOTA:

- (e) = schermo (f) = Centro dell'obiettivo

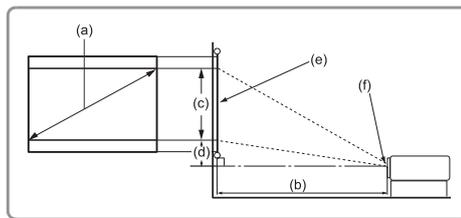
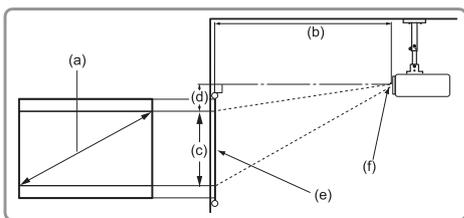
Immagine 16:9 su uno schermo 16:9

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione				(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm	pollici	mm
30	763	36,67	931	58,67	1490	14,73	374	2,35	60
40	1016	48,81	1240	78,09	1984	19,61	498	3,14	80
50	1270	61,01	1550	97,62	2479	24,51	623	3,92	100
60	1524	73,21	1860	117,14	2975	29,42	747	4,71	120
70	1778	85,41	2170	136,66	3471	34,32	872	5,49	139
80	2032	97,62	2479	156,19	3967	39,22	996	6,28	159
90	2286	109,82	2789	175,71	4463	44,12	1121	7,06	179
100	2540	122,02	3099	195,23	4959	49,03	1245	7,84	199
110	2794	134,22	3409	214,76	5455	53,93	1370	8,63	219
120	3048	146,42	3719	234,28	5951	58,83	1494	9,41	239
130	3302	158,63	4029	253,80	6447	63,73	1619	10,20	259
140	3556	170,83	4339	273,33	6942	68,64	1743	10,98	279
150	3810	183,03	4649	292,85	7438	73,54	1868	11,77	299
200	5080	244,04	6199	390,47	9918	98,05	2491	15,69	398
250	6350	305,05	7748	488,08	12397	122,57	3113	19,61	498
300	7622	366,15	9300	585,84	14880	147,11	3737	23,53	598

NOTA:

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza di proiezione utilizzando il proiettore reale prima di installarlo in modo permanente.

- Immagine a 16:9 su uno schermo 4:3



NOTA:

- (e) = schermo (f) = Centro dell'obiettivo

Immagine a 16:9 su uno schermo 4:3

(a) Formato dello schermo		(b) Distanza di proiezione				(c) Altezza dell'immagine		(d) Compensazione verticale	
pollici	mm	Minimo		Massimo		pollici	mm	pollici	mm
30	763	34,16	868	54,66	1388	13,52	343	2,16	55
40	1016	44,80	1138	71,68	1821	18,00	457	2,88	73
50	1270	56,00	1422	89,60	2276	22,50	572	3,60	91
60	1524	67,20	1707	107,52	2731	27,00	686	4,32	110
70	1778	78,40	1991	125,44	3186	31,50	800	5,04	128
80	2032	89,60	2276	143,36	3641	36,00	914	5,76	146
90	2286	100,80	2560	161,28	4097	40,50	1029	6,48	165
100	2540	112,00	2845	179,20	4552	45,00	1143	7,20	183
110	2794	123,20	3129	197,12	5007	49,50	1257	7,92	201
120	3048	134,40	3414	215,04	5462	54,00	1372	8,64	219
130	3302	145,60	3698	232,96	5917	58,50	1486	9,36	238
140	3556	156,80	3983	250,88	6372	63,00	1600	10,08	256
150	3810	168,00	4267	268,80	6828	67,50	1715	10,80	274
200	5080	224,00	5690	358,40	9103	90,00	2286	14,40	366
250	6350	280,00	7112	448,00	11379	112,50	2858	18,00	457
300	7622	336,08	8536	537,60	13655	135,03	3430	21,60	549

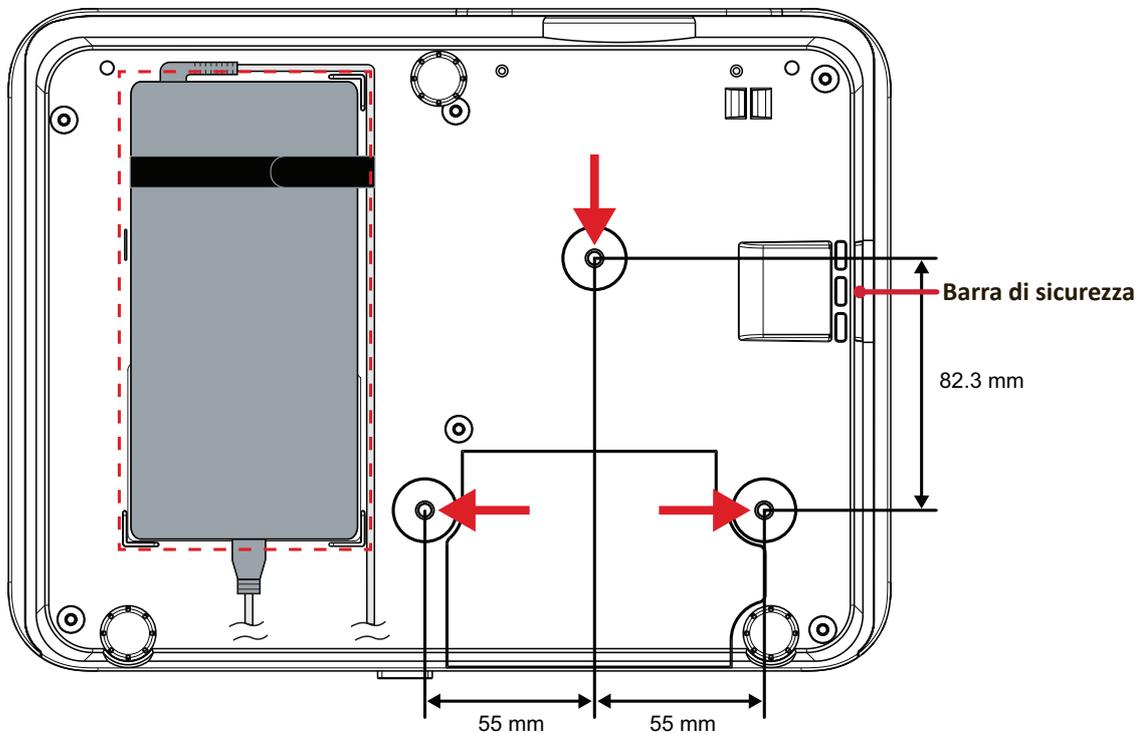
NOTA:

- Queste cifre sono solo a scopo di riferimento. Fare riferimento al proiettore effettivo per le dimensioni precise.
- Se si intende installare il proiettore in modo permanente, si consiglia di testare fisicamente le dimensioni e la distanza della proiezione utilizzando il proiettore effettivo prima di installarlo in modo definitivo.

Montaggio del proiettore

NOTA: Se si acquista un supporto di terze parti, utilizzare viti delle dimensioni corrette. Le dimensioni delle viti possono variare a seconda dello spessore della piastra di montaggio.

1. Per garantire un'installazione il più sicura possibile, utilizzare un supporto per installazione a parete o a soffitto ViewSonic®.
2. Accertarsi che le viti utilizzate per fissare il supporto al proiettore soddisfino le seguenti specifiche:
 - Tipo di vite: M4 x 8
 - Lunghezza massima della vite: 8 mm
3. Posizionare l'adattatore di alimentazione all'interno dell'area designata e fissarlo con una fascetta per cavi.



ATTENZIONE:

- Evitare di installare il proiettore in prossimità di fonti di calore o del condizionatore d'aria.
- Lasciare almeno uno spazio di 10 cm (3,9 pollici) tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.

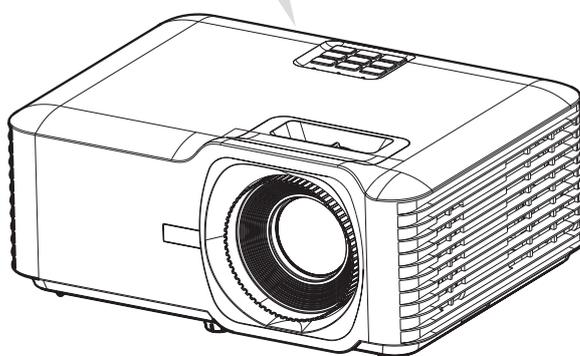
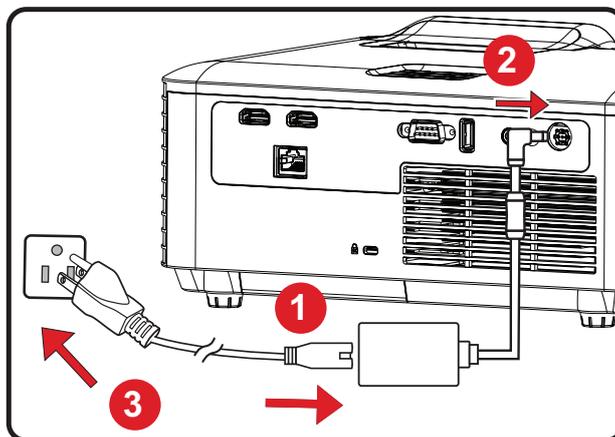
Uso della barra di sicurezza

Per evitare che il proiettore venga rubato, utilizzare un dispositivo di blocco dell'alloggio di sicurezza per fissare il proiettore a un oggetto fisso. La scanalatura di sicurezza può anche essere usata come ancoraggio di sicurezza, se il proiettore è installato a soffitto.

Realizzazione dei collegamenti

Collegamento all'alimentazione

1. Collegare il cavo di alimentazione all'adattatore di corrente.
2. Collegare l'adattatore di corrente al connettore DC IN sul retro del proiettore.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.



NOTA: Quando si installa il proiettore, integrare un dispositivo di scollegamento di facile accesso nel cablaggio fisso oppure collegare la presa di alimentazione a una presa facilmente accessibile nei pressi dell'unità. Se si dovesse verificare un guasto durante il funzionamento del proiettore, utilizzare il dispositivo di scollegamento per spegnere l'alimentazione oppure scollegare la presa di alimentazione.

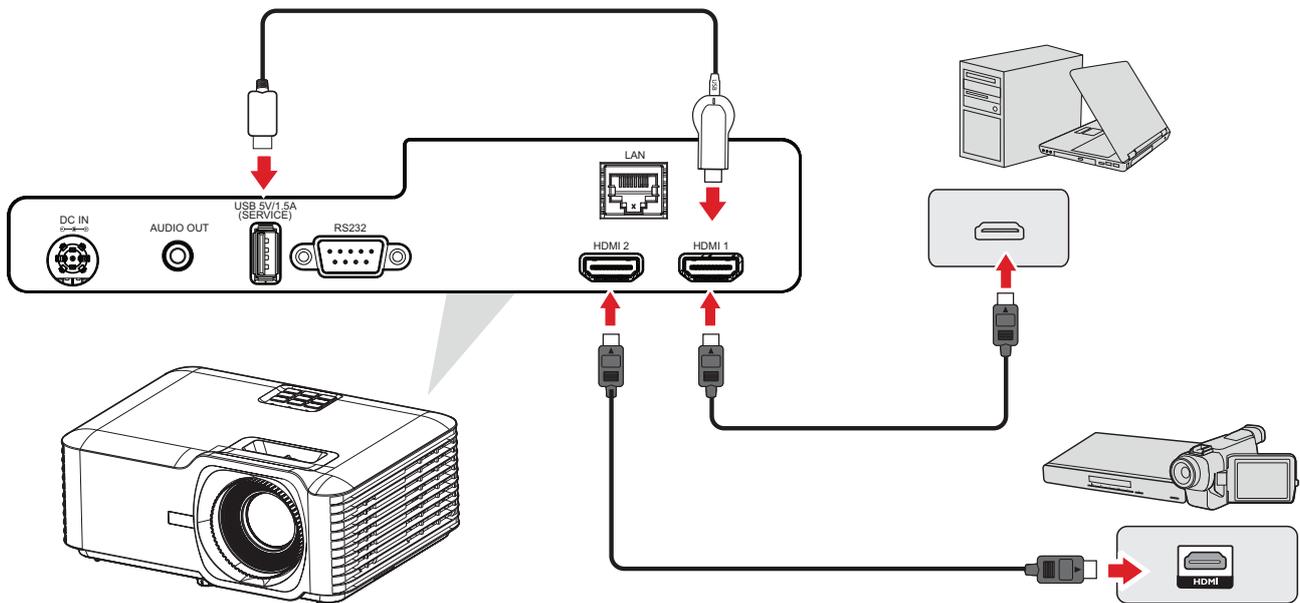
Collegamento a dispositivi esterni

Collegamento HDMI

Collegare un'estremità di un cavo HDMI alla porta HDMI del dispositivo video. Quindi collegare l'altra estremità del cavo alla porta **HDMI 1/2** del proiettore.

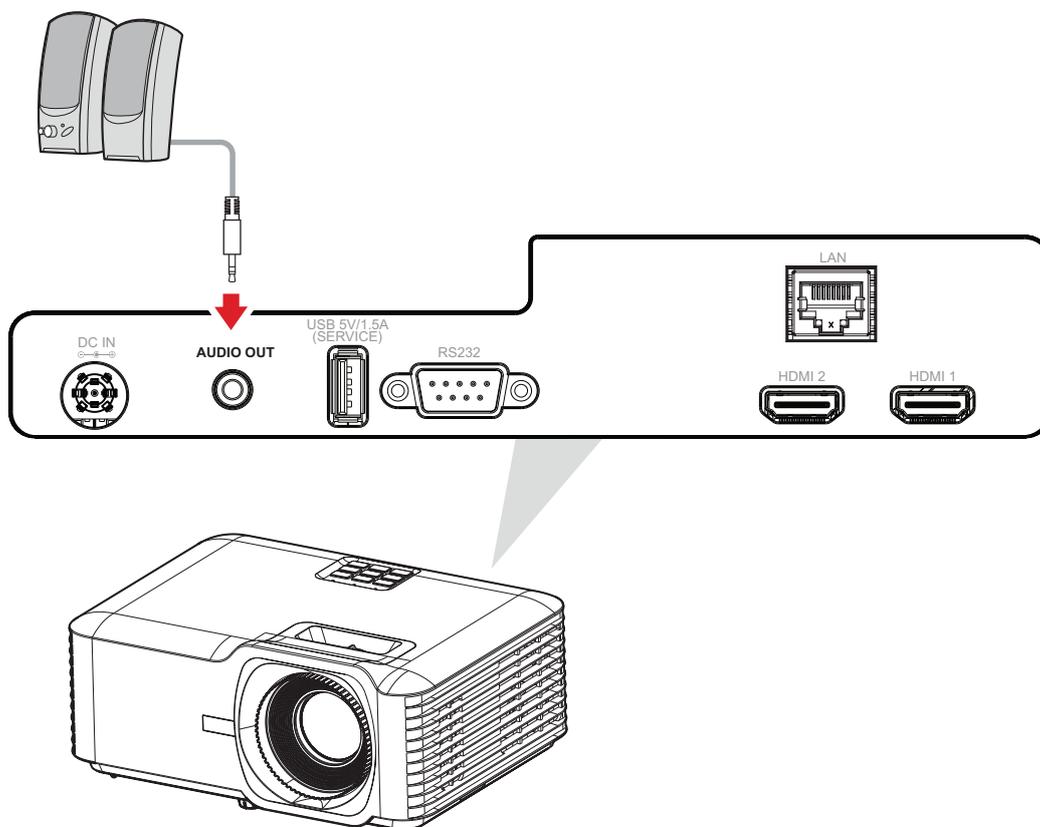
NOTA:

- La porta **HDMI 1** supporta HDCP 2.2.
- La porta **HDMI 2** supporta HDCP 1.4.



Collegamento audio

Per riprodurre l'audio dal proiettore tramite un altoparlante esterno, collegare un'estremità di un cavo audio all'altoparlante esterno e l'altra estremità alla porta di **uscita audio** del proiettore.



Collegamento USB e di rete

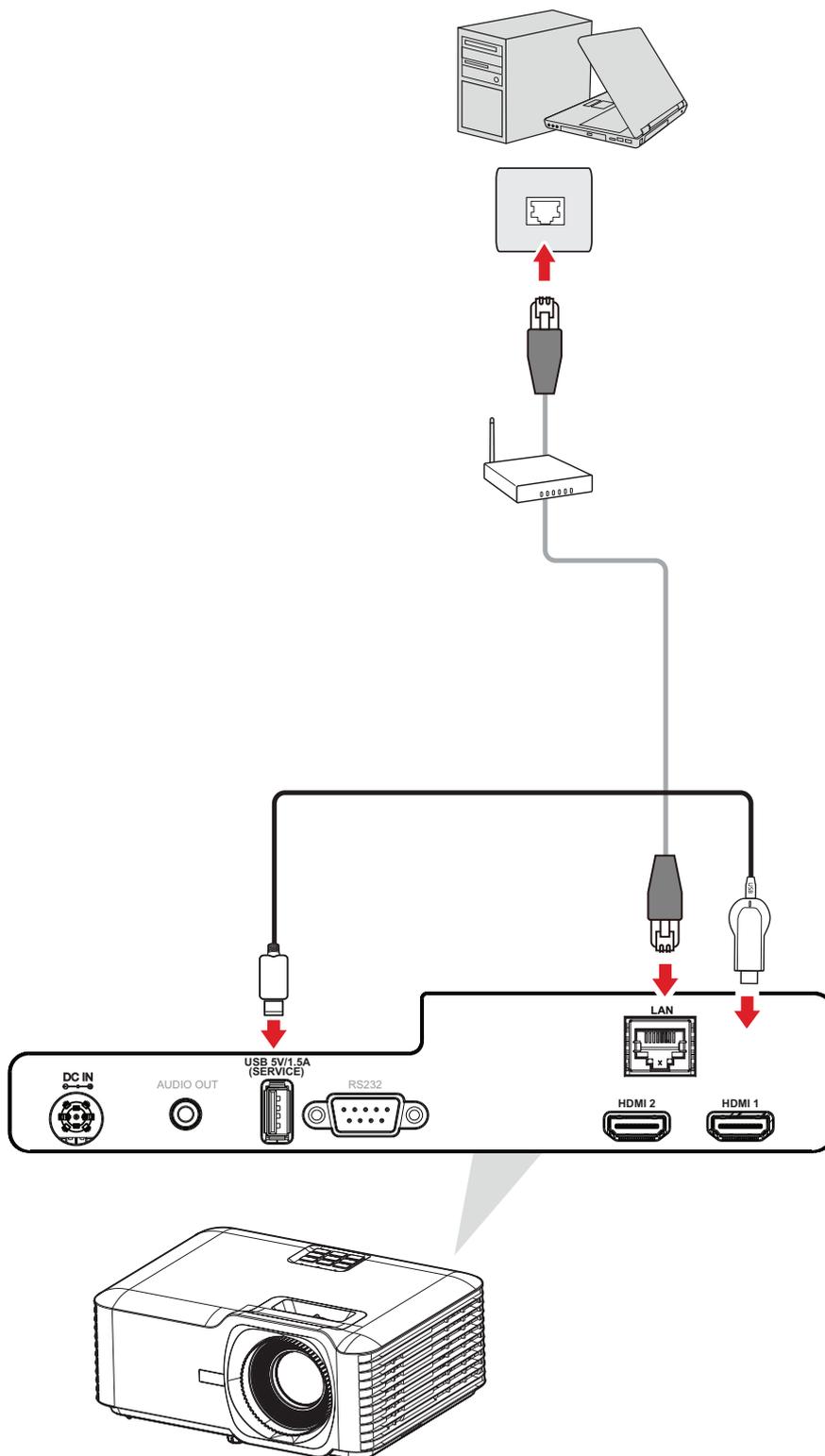
Collegamento USB tipo A

La porta USB serve per l'alimentazione (es. dongle) e le esigenze di manutenzione.

NOTA: La porta USB non fornisce alimentazione quando il proiettore è in modalità standby.

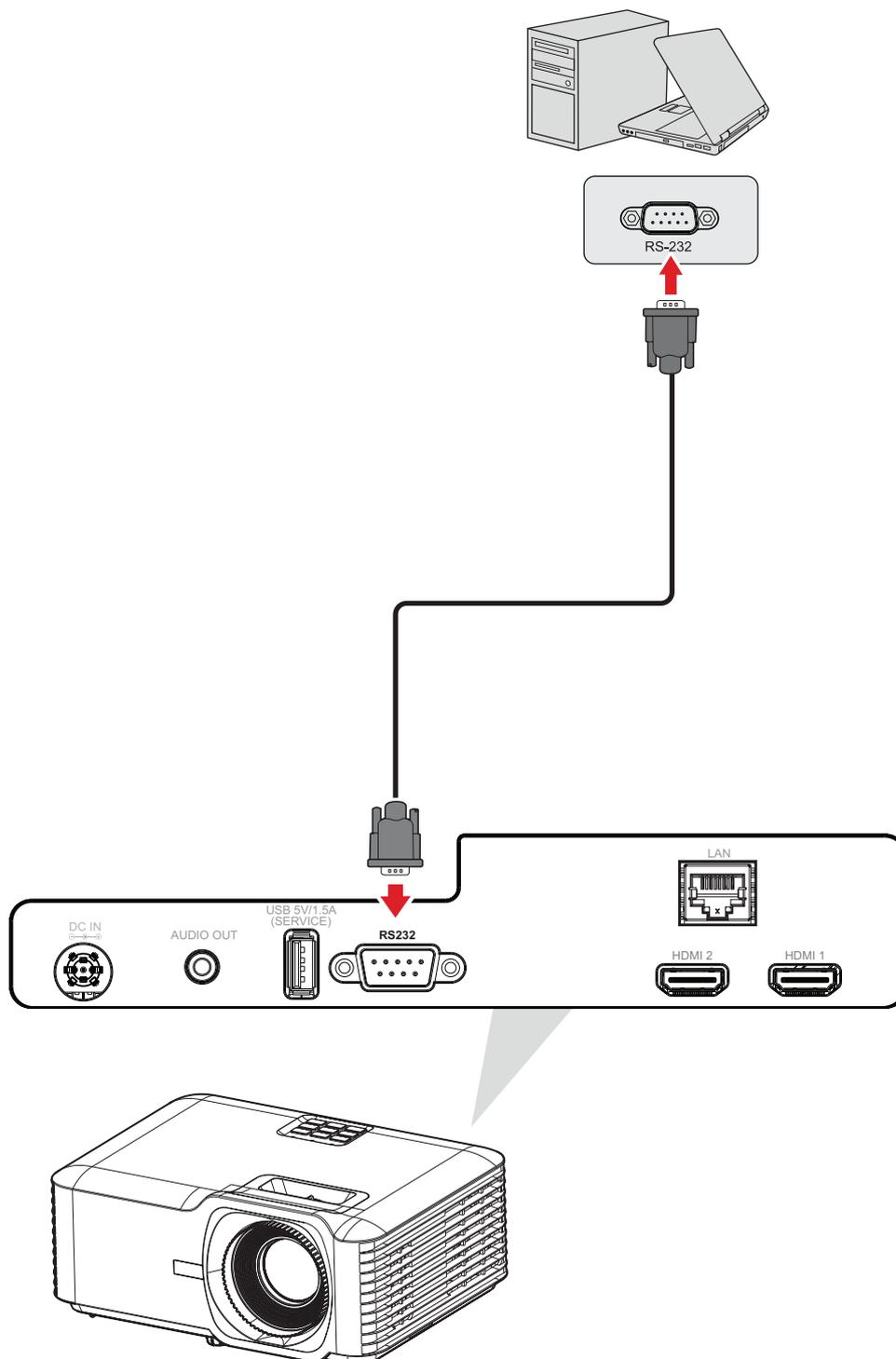
Connessione di rete

Collegare il cavo di rete alla porta **LAN**.



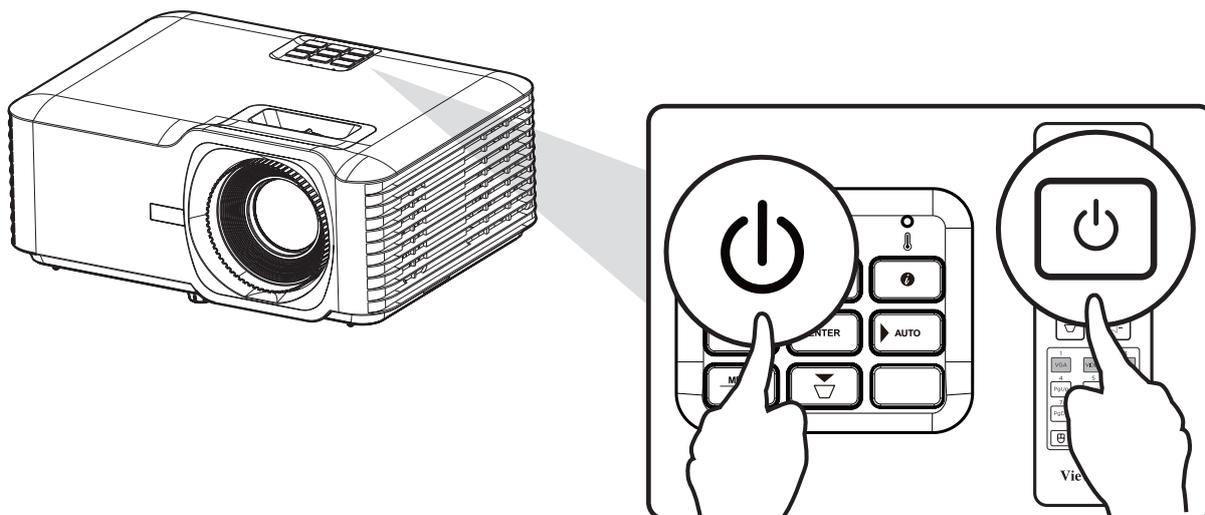
Collegamento RS-232

Quando si utilizza un cavo per porta seriale RS-232 per collegare il proiettore a un computer esterno, alcune funzioni possono essere controllate in remoto dal PC, tra cui accensione/spegnimento, regolazione del volume, selezione ingresso, luminosità e altro.



Uso del proiettore

Avvio del proiettore



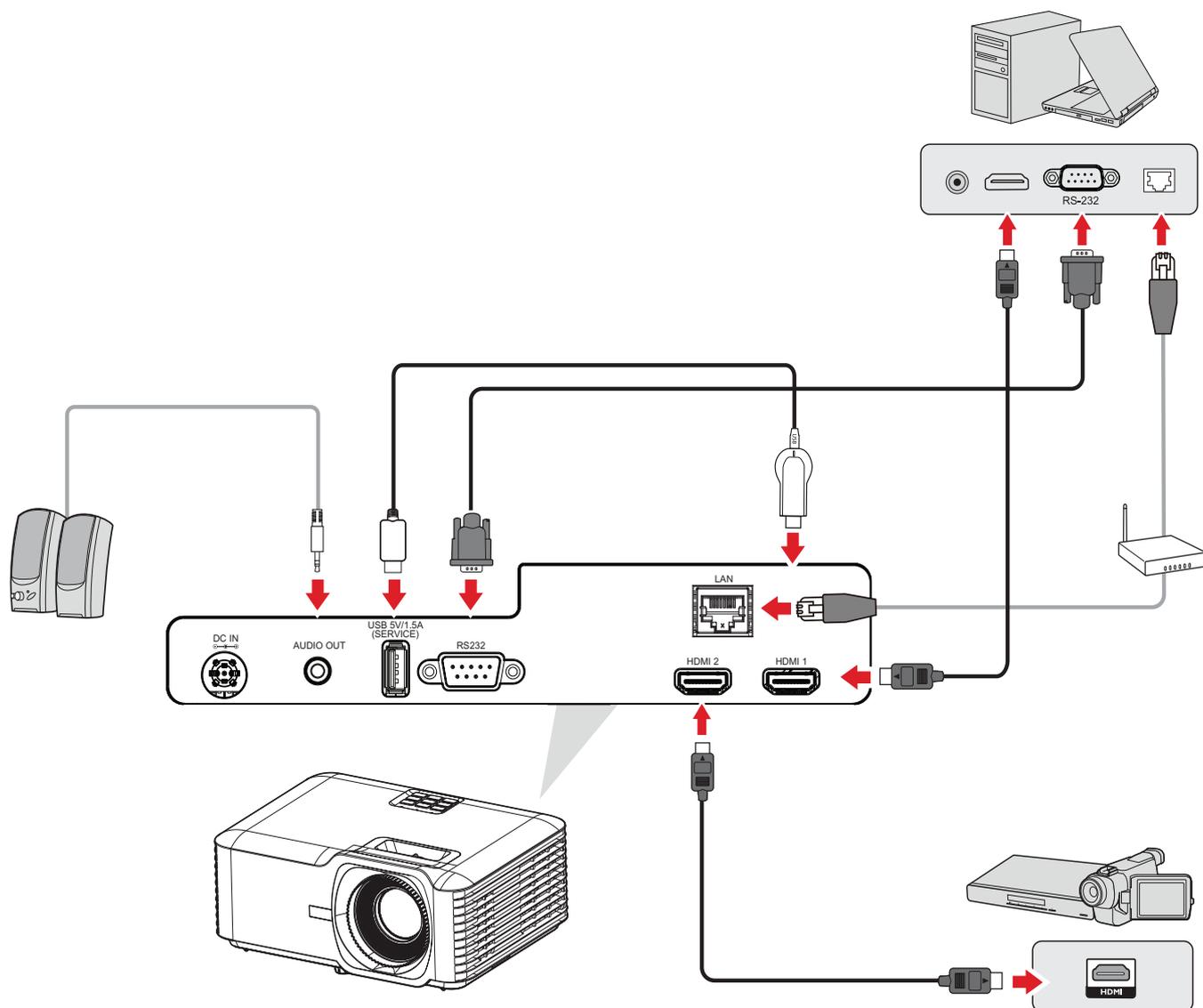
1. Assicurarsi che il cavo di alimentazione del proiettore sia collegato correttamente alla presa elettrica.
2. Premendo il tasto d'**alimentazione** sul proiettore o sul telecomando, si accenderà il proiettore.

NOTA:

- La spia di alimentazione lampeggerà in blu durante l'avvio.
- La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.

Selezione della sorgente di ingresso

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più dispositivi. Tuttavia, può visualizzare solo un dispositivo alla volta.



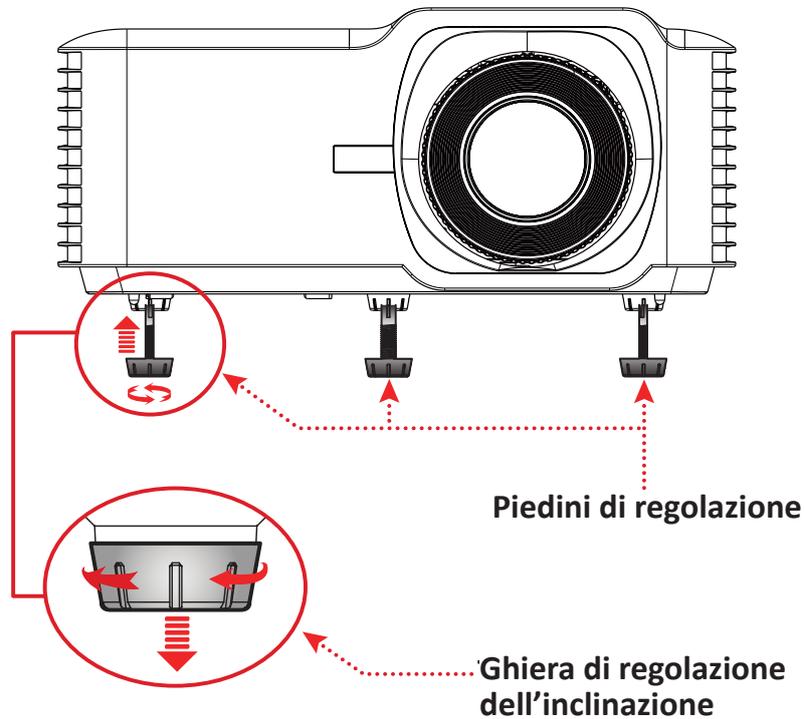
Quando la ricerca automatica delle sorgenti in ingresso è attiva, il proiettore eseguirà la ricerca automatica delle sorgenti in ingresso. Se sono collegate più sorgenti, premere il tasto **Source** sul proiettore o il telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

NOTA: Assicurarsi che anche le sorgenti collegati siano accese.

Regolazione dell'immagine proiettata

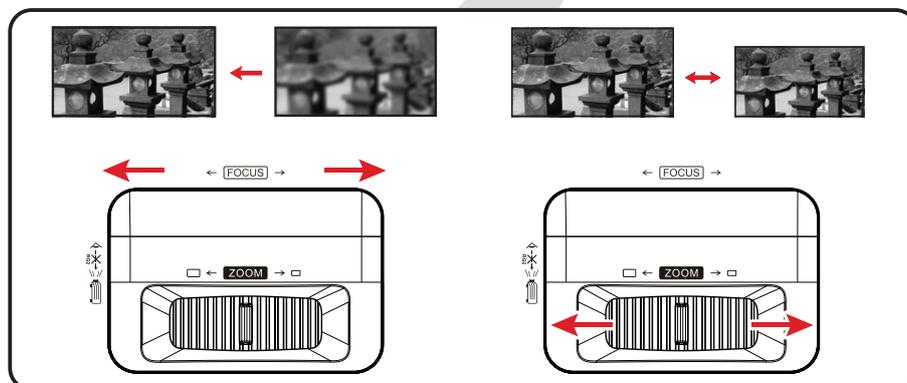
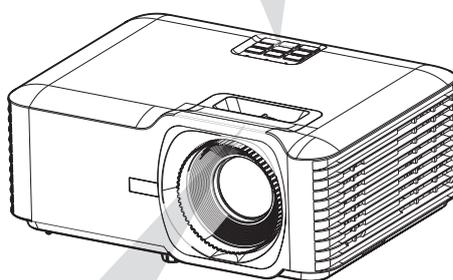
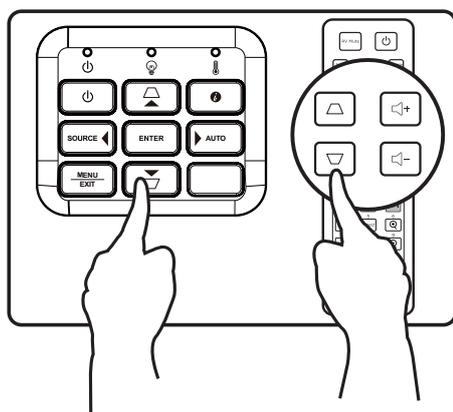
Regolazione dell'altezza del proiettore e dell'angolo di proiezione

Il proiettore è dotato di tre (3) piedini di regolazione. Regolando i piedini si varierà l'altezza del proiettore e l'angolo di proiezione verticale.



Regolazione di messa a fuoco, keystone e zoom

È possibile migliorare e regolare la chiarezza e la posizione dell'immagine regolando la ghiera di messa a fuoco, i tasti keystone o l'anello dello zoom.



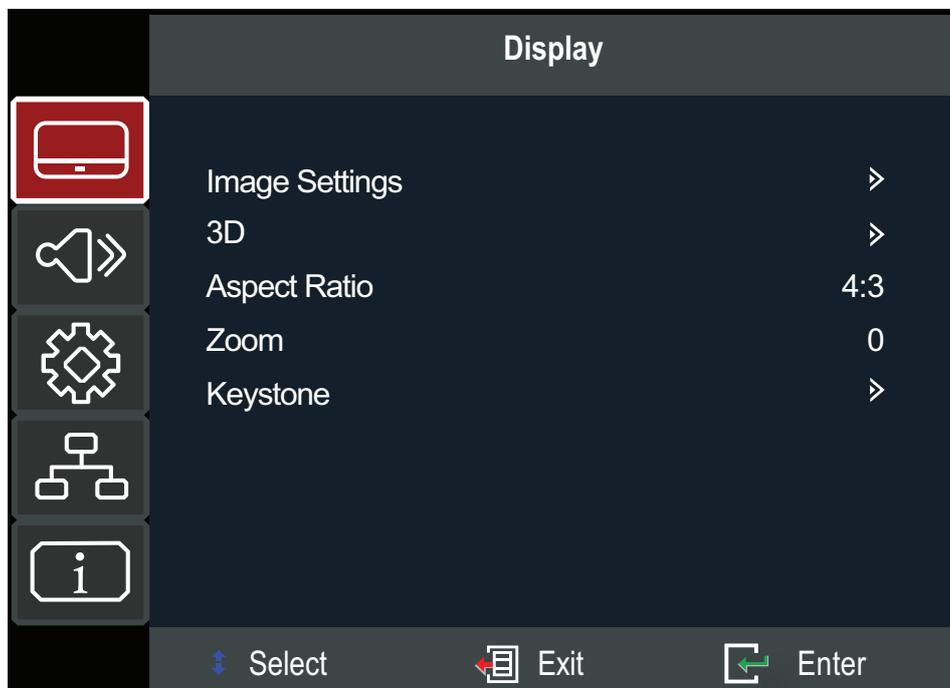
Spegnimento del proiettore

1. Premendo il tasto d'**alimentazione** sul proiettore o sul telecomando, verrà visualizzato un “messaggio di spegnimento”.
2. Premere nuovamente il tasto di **alimentazione** per confermare e spegnere il proiettore.
3. La spia di alimentazione lampeggia in blu per indicare l'accesso in modalità standby.

Funzionamento del proiettore

Menu dell'OSD (On-Screen Display)

Il proiettore dispone di menu di visualizzazione su schermo multilingue che consente di effettuare regolazioni dell'immagine e modificare una serie di impostazioni.



Menu		Descrizione
Display		Impostazioni Adjust Image (Regola immagine), 3D, Aspect Ratio (Rapporto d'aspetto), Zoom e Keystone.
Audio		Regola il livello del volume o disattiva l'audio.
Setup (Impostazioni)		Impostazioni Adjust Projection (Regola proiezione), Power (Alimentazione), Security (Sicurezza), Language (Lingua), Input Source (Sorgente ingresso), ecc.
Network (Rete)		Regolare le impostazioni di controllo LAN.
Information (Informazioni)		Visualizza le informazioni sul proiettore.

Menu navigazione

Il proiettore dispone di menu di visualizzazione su schermo multilingue che consente la regolazione dell'immagine e delle impostazioni.

1. Per aprire il menu OSD (On-Screen Display), premere il pulsante **Menu/Exit** sul proiettore o sul telecomando.
2. Quando viene visualizzato l'OSD, utilizzare i tasti di **navigazione** (**▲/▼**) per selezionare le voci nel menu principale. Mentre si effettua una selezione su una pagina particolare, premere il tasto **Enter** sul proiettore o sul telecomando per accedere a un sottomenu.
3. Utilizzare i tasti di **navigazione** (**▲/▼/◀/▶**) per selezionare la voce desiderata nel sottomenu e quindi premere **Enter** per visualizzare ulteriori impostazioni. Regolare le impostazioni tramite i tasti di **navigazione** (**▲/▼/◀/▶**).
4. Selezionare la voce successiva da regolare nel sottomenu ed effettuare le regolazioni come descritto sopra.
5. Premendo **Enter** per confermare, lo schermo tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere nuovamente il pulsante **Menu/Exit**. Il menu OSD si chiuderà e il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

Menu ad albero dell'OSD (On-Screen Display)

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu				
Display	Image Settings (Impostazioni dell'immagine)	Color Mode (Modalità colore)	Presentation (Presentazione)			
			Brightest (Luminosità max.)			
			Movie (Film)			
			Gaming (Gioco)			
			User (Utente)			
			3D			
		Brightness (Luminosità)	(-/+ , -50~50)			
		Contrast (Contrasto)	(-/+ , -50~50)			
		Sharpness (Nitidezza)	(-/+ , 1~15)			
		Color (Colori)	(-/+ , -50~50)			
		Tint (Tinta)	(-/+ , -50~50)			
		Gamma	Film			
			Video			
			Graphics (Grafica)			
			Standard (2.2)			
		Color Settings (Impostazioni colore)	BrilliantColor™	(-/+ , 1~10)		
			Color Temperature (Temperatura colore)	Warm (Caldo)		
				Standard		
				Cold (Freddo)		
			Color Management (Gestione colori)	Colori		Red (Rosso)
						Green (Verde)
						Blue (Blu)
						Cyan (Ciano)
						Yellow (Giallo)
						Magenta
						White (Bianco)
			Color Management (Gestione colori)	Hue/R (Tonalità/R)(*)		(-/+ , -50~50)
Saturation/G (Saturazione/G)(*)	(-/+ , -50~50)					
Gain/B (Guadagno/B)(*)	(-/+ , -50~50)					
Reset (Ripristina)						
Exit (Esci)						

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
Display	Image Settings (Impostazioni dell'immagine)	Color Settings (Impostazioni colore)	Color Space (Spazio colore)	Auto
				RGB (0~255)
				RGB (16~235)
				YUV
		Light Source Mode (Mod sorgente lum.)	Dynamic Black (DynamicBlack)	
			Eco	
	Power 100%~50% (Alimentazione 100%-50%)			
	Reset (Ripristina)			
	3D	3D Mode (Modalità 3D)	Off	
			On	
		3D Format (Formato 3D)	Auto	
			SBS	
			Top and Bottom	
			Frame Sequential	
	3D Sync Invert (Inverti sincronizzazione 3D)	Off		
		On		
	Aspect Ratio (Proporzioni)	4:3		
		16:9		
		Full (Intero)		
		L.BOX		
		Auto		
	Zoom	(-/+ , -5~25)		
	Keystone (Trapezio)	Four Corners (Quattro angoli)	Top-Left (In alto a sinistra)	
Top-Right (In alto a destra)				
Bottom-Left (In basso a sinistra)				
Bottom-Right (In basso a destra)				
H. orizzontale (Keystone orizzontale)		(-/+ , -30~30)		
V. Keystone (Keystone verticale)		(-/+ , -30~30)		
Reset (Ripristina)				

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu			
Audio	Mute	Off			
		On			
	Volume	(-/+ , 0~10)			
Setup (Impostazioni)	Projection (Proiezione)	Desk Front (Tavolo davanti)			
		Desk Rear (Tavolo dietro)			
		Ceiling Front (Soffitto davanti)			
		Ceiling Rear (Soffitto dietro)			
	Power Settings (Impostazioni alimentazione)	Direct Power On (Accensione diretta)	Off		
			On		
		Signal Power On (Accensione con segnale)	Off		
			On		
		Auto Power Off (Auto spegnimento)	(-/+ , 0~180) minutes (minuti)		
		Power Mode (Standby) (Modalità alimentazione standby)	Active (Attivo)		
	Eco				
	Security (Sicurezza)	Power On Lock (Blocco accensione)	Off		
			On		
		Security Timer (Timer sicurezza)	Month (Mese)	(-/+ , 0~12)	
			Day (Giorno)	(-/+ , 0~30)	
			Hour (Ora)	(-/+ , 0~24)	
	Change Password (Modifica password)				

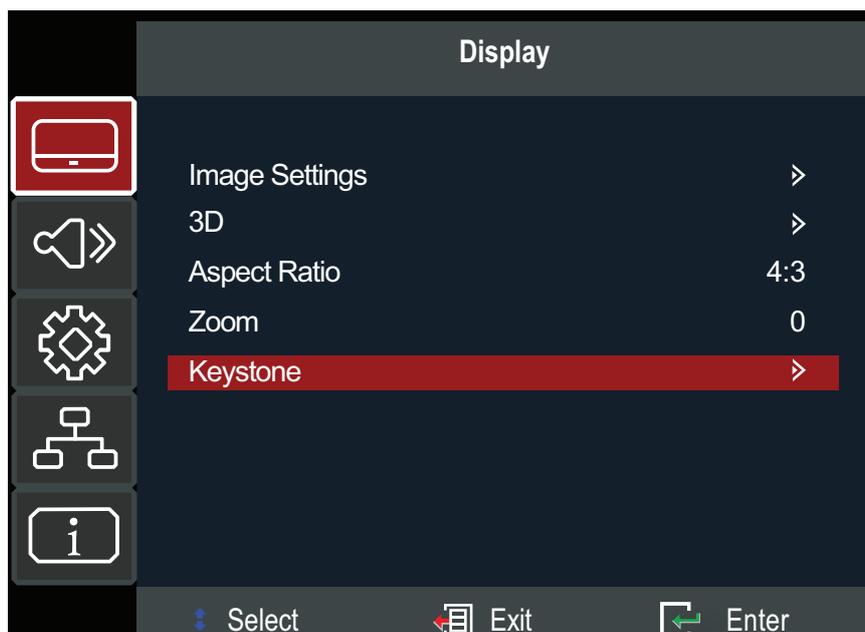
Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
Setup (Impostazioni)	HDMI CEC	HDMI CEC	Off	
			On	
	Test Pattern (Modello di prova)	Test Pattern (Modello di prova)	Off	
			Green Grid (Griglia verde)	
			Magenta Grid (Griglia magenta)	
			White Grid (Griglia bianca)	
			White (Bianco)	
			Test Card (Scheda test)	
			English	
			Deutsch	
			Français	
			Italiano	
			Español	
			Português	
			Polski	
			Nederlands	
			Svenska	
			Norsk	
			Suomi	
		Language (Lingua)	ελληνικά	
		Options (Opzioni)	繁體中文	
		簡體中文		
		日本語		
		한국어		
		Русский		
		Čeština		
		اى بى ر ع		
		ไทย		
		Türkçe		
		Tiếng Việt		
		Bahasa Indonesia		

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu		
Setup (Impostazioni)	Options (Opzioni)	Auto Source (Sorgente automatica)	Off	
			On	
		High Altitude (Alta quota)	Off	
			On	
		Keypad Lock (Blocco tastierino)	Off	
		On		
	Splash Screen (Schermata iniziale)	Default (Predefinito)		
		User (Utente)		
	Reset (Ripristina)	Reset to Default (Ripristina valori predefiniti)		
LAN	LAN	Network Status		
		MAC Address (Indirizzo MAC)		
		DHCP	Off	
			On	
		IP Address (Indirizzo IP)	xxx.xxx.xxx	
		Subnet Mask	xxx.xxx.xxx	
		Gateway	xxx.xxx.xxx	
		DNS	xxx.xxx.xxx	
	Reset (Ripristina)			
	Control (Controllo)	Crestron	Off	
			On	
		Extron	Off	
			On	
		PJ Link	Off	
			On	
AMX Device Discovery		Off		
		On		
Telnet		Off		
		On		
HTTP	Off			
	On			

Menu principale	Menu secondario	Opzioni del menu	
Information (Informazioni)	Serial Number (Numero di serie)		
	Source (Sorgente)		
	Resolution (Risoluzione)		
	Refresh Rate (Frequenza d'aggiornamento)		
	Color Mode (Modalità colore)		
	Light Source Hours (Ore luce)		
	Light Source Mode (Mod sorgente lum.)		
	Firmware Version (Versione firmware)	System (Sistema)	
		MCU	

Operazioni del menu

Display Menu (Menu visualizzazione)



Menu	Descrizione														
Image Settings (Impostazioni dell'immagine)	<u>Color Mode (Modalità colore)</u> Sono disponibili diverse modalità di visualizzazione predefinite tra cui è possibile scegliere in base alle proprie preferenze di visualizzazione.														
	<table border="1"><thead><tr><th>Modalità</th><th>Descrizione</th></tr></thead><tbody><tr><td>Presentation (Presentazione)</td><td>Adatto alla maggior parte delle esigenze di presentazione per ambienti aziendali e scolastici.</td></tr><tr><td>Brightest (Luminosità max.)</td><td>Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.</td></tr><tr><td>Movie (Film)</td><td>Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.</td></tr><tr><td>Gaming (Gioco)</td><td>Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di visualizzare i dettagli delle ombre durante i giochi.</td></tr><tr><td>User (Utente)</td><td>Impostazioni personalizzate dell'utente.</td></tr><tr><td>3D</td><td>Ottimizzato per contenuti 3D. NOTA: sono necessari occhiali 3D.</td></tr></tbody></table>	Modalità	Descrizione	Presentation (Presentazione)	Adatto alla maggior parte delle esigenze di presentazione per ambienti aziendali e scolastici.	Brightest (Luminosità max.)	Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.	Movie (Film)	Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.	Gaming (Gioco)	Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di visualizzare i dettagli delle ombre durante i giochi.	User (Utente)	Impostazioni personalizzate dell'utente.	3D	Ottimizzato per contenuti 3D. NOTA: sono necessari occhiali 3D.
	Modalità	Descrizione													
	Presentation (Presentazione)	Adatto alla maggior parte delle esigenze di presentazione per ambienti aziendali e scolastici.													
	Brightest (Luminosità max.)	Adatto ad ambienti luminosi e ben illuminati.													
	Movie (Film)	Consente un miglior equilibrio di dettagli e colori per la visione di film.													
	Gaming (Gioco)	Ottimizza il proiettore per il massimo contrasto e colori vivaci che consentono di visualizzare i dettagli delle ombre durante i giochi.													
User (Utente)	Impostazioni personalizzate dell'utente.														
3D	Ottimizzato per contenuti 3D. NOTA: sono necessari occhiali 3D.														

Menu	Descrizione
<p>Image Settings (Impostazioni dell'immagine)</p>	<p><u>Brightness (Luminosità)</u> Maggiore è il valore, più luminosa è l'immagine. Valori ridotti renderanno l'immagine più scura.</p> <p><u>Contrast (Contrasto)</u> Maggiore è il valore, maggiore sarà il contrasto. Utilizzarlo per impostare il livello di picco del bianco dopo aver precedentemente regolato l'impostazione della Brightness (Luminosità) per adattarsi all'ingresso selezionato e l'ambiente visualizzato.</p> <p><u>Sharpness (Nitidezza)</u> Un valore maggiore rende l'immagine più nitida; uno minore rende l'immagine più morbida.</p> <p><u>Color (Colori)</u> Regola un'immagine da bianco e nero a colori completamente saturi.</p> <p><u>Tint (Tinta)</u> Maggiore è il valore, più verde diventa l'immagine. Minore è il valore, più rossa diventa l'immagine.</p> <p><u>Gamma</u> Si riferisce alla relazione tra la sorgente in ingresso e la luminosità dell'immagine.</p>

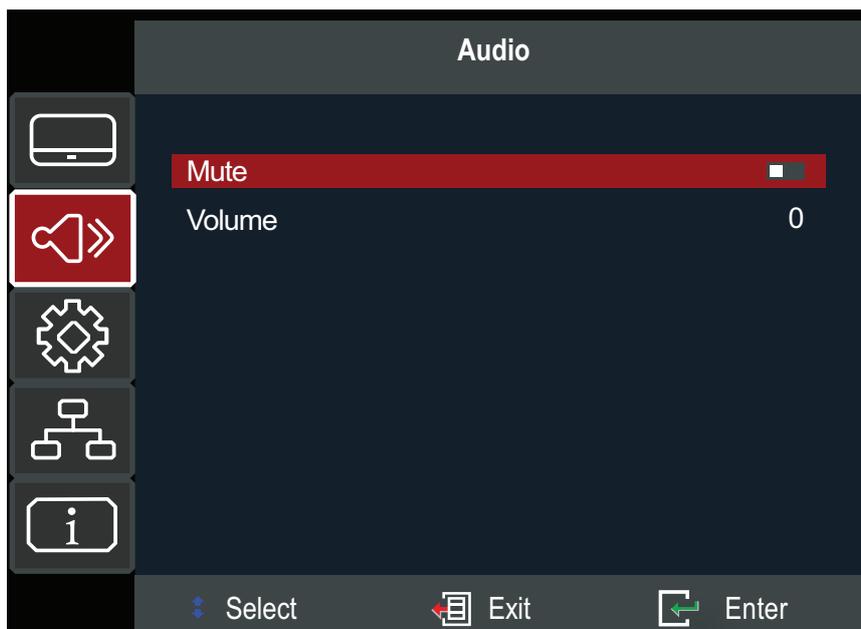
Menu	Descrizione							
<p align="center">Image Settings (Impostazioni dell'immagine)</p>	<p><u>Color Settings (Impostazioni colore)</u></p>							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 237 850 282">Impostazioni</th> <th data-bbox="850 237 1434 282">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 282 850 465"> <p>BrilliantColor™</p> </td> <td data-bbox="850 282 1434 465"> <p>Un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti che consentono una maggiore luminosità fornendo al contempo colori reali e più vivaci nell'immagine.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Impostazioni	Descrizione	<p>BrilliantColor™</p>	<p>Un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti che consentono una maggiore luminosità fornendo al contempo colori reali e più vivaci nell'immagine.</p>			
	Impostazioni	Descrizione						
	<p>BrilliantColor™</p>	<p>Un algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti che consentono una maggiore luminosità fornendo al contempo colori reali e più vivaci nell'immagine.</p>						
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 472 850 584"> <p>Color Temperature (Temperatura colore)</p> </td> <td data-bbox="850 472 1434 584"> <p>Selezionare tra Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda).</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>Color Temperature (Temperatura colore)</p>	<p>Selezionare tra Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda).</p>					
	<p>Color Temperature (Temperatura colore)</p>	<p>Selezionare tra Warm (Calda), Standard, o Cold (Fredda).</p>						
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 591 850 1200"> <p>Color Management (Gestione colori)</p> </td> <td data-bbox="850 591 1434 1200"> <p>L'gestione del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Theater.</p> <p>L'gestione del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria.</p> <p>Se si è acquistato un disco di prova che contiene diversi motivi con test cromatici utilizzabile per testare la presentazione dei colori su monitor, TV, proiettori e così via, è possibile proiettare le immagini dal disco allo schermo e accedere al menu Gestione colori per eseguire le regolazioni.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>Color Management (Gestione colori)</p>	<p>L'gestione del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Theater.</p> <p>L'gestione del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria.</p> <p>Se si è acquistato un disco di prova che contiene diversi motivi con test cromatici utilizzabile per testare la presentazione dei colori su monitor, TV, proiettori e così via, è possibile proiettare le immagini dal disco allo schermo e accedere al menu Gestione colori per eseguire le regolazioni.</p>					
	<p>Color Management (Gestione colori)</p>	<p>L'gestione del colore deve essere presa in considerazione solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Theater.</p> <p>L'gestione del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria.</p> <p>Se si è acquistato un disco di prova che contiene diversi motivi con test cromatici utilizzabile per testare la presentazione dei colori su monitor, TV, proiettori e così via, è possibile proiettare le immagini dal disco allo schermo e accedere al menu Gestione colori per eseguire le regolazioni.</p>						
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 1207 850 1319"> <p>Color Space (Spazio colore)</p> </td> <td data-bbox="850 1207 1434 1319"> <p>Selezionare tra spazio colore Auto (Automatico), RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	<p>Color Space (Spazio colore)</p>	<p>Selezionare tra spazio colore Auto (Automatico), RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p>					
	<p>Color Space (Spazio colore)</p>	<p>Selezionare tra spazio colore Auto (Automatico), RGB (0~255), RGB (16~235) e YUV.</p>						
<p><u>Light Source Mode (Mod sorgente lum.)</u></p>								
<table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 1391 850 1435">Modalità</th> <th data-bbox="850 1391 1434 1435">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 1435 850 1554"> <p>Dynamic Black (DynamicBlack)</p> </td> <td data-bbox="850 1435 1434 1554"> <p>Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per offrire prestazioni di contrasto ottimali.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1554 850 1637"> <p>Eco</p> </td> <td data-bbox="850 1554 1434 1637"> <p>Attenua l'emissione luminosa, riducendo il consumo energetico.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1637 850 1720"> <p>Power (Alimentazione)</p> </td> <td data-bbox="850 1637 1434 1720"> <p>Selezionare la percentuale di potenza (50%~100%) della modalità luminosità.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Modalità	Descrizione	<p>Dynamic Black (DynamicBlack)</p>	<p>Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per offrire prestazioni di contrasto ottimali.</p>	<p>Eco</p>	<p>Attenua l'emissione luminosa, riducendo il consumo energetico.</p>	<p>Power (Alimentazione)</p>	<p>Selezionare la percentuale di potenza (50%~100%) della modalità luminosità.</p>
Modalità	Descrizione							
<p>Dynamic Black (DynamicBlack)</p>	<p>Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per offrire prestazioni di contrasto ottimali.</p>							
<p>Eco</p>	<p>Attenua l'emissione luminosa, riducendo il consumo energetico.</p>							
<p>Power (Alimentazione)</p>	<p>Selezionare la percentuale di potenza (50%~100%) della modalità luminosità.</p>							
<p><u>Reset (Ripristina)</u></p> <p>Ripristina ai valori predefiniti le impostazioni della modalità di visualizzazione corrente (Brightness (Luminosità), Contrast (Contrasto), Sharpness (Nitidezza), Color (Colore), Tint (Tinta), Gamma, Brilliant Color, Color Temperature (Temperatura colore), Color Management (Gestione colori), Color Space (Spazio colore), Light Source Mode (Mod sorgente lum.)).</p>								

Menu	Descrizione										
3D	<p><u>3D Mode (Modalità 3D)</u> Abilita o disabilita la funzione 3D.</p> <p><u>3D Format (Formato 3D)</u> Selezionare tra il formato Automatico, SBS, In alto-In basso o Seq. fotogrammi.</p> <p>NOTA: In caso di sorgente Blu-ray 3D, questa verrà rilevata automaticamente e le opzioni non saranno selezionabili.</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Opzioni</th> <th style="background-color: #c00000; color: white;">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Auto</td> <td>Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">SBS</td> <td>Visualizza in formato Side by Side.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Top and Bottom</td> <td>Visualizza in formato Top and Bottom.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Frame Sequential</td> <td>Visualizza in formato Frame Sequential.</td> </tr> </tbody> </table> <p><u>3D Sync Invert (Inverti sincronizzazione 3D)</u> Abilita o disabilita la funzione 3D Sync Invert (Inversione sincronizzazione 3D).</p>	Opzioni	Descrizione	Auto	Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.	SBS	Visualizza in formato Side by Side.	Top and Bottom	Visualizza in formato Top and Bottom.	Frame Sequential	Visualizza in formato Frame Sequential.
Opzioni	Descrizione										
Auto	Quando viene rilevato un segnale di identificazione 3D, viene selezionato automaticamente il formato 3D.										
SBS	Visualizza in formato Side by Side.										
Top and Bottom	Visualizza in formato Top and Bottom.										
Frame Sequential	Visualizza in formato Frame Sequential.										

NOTA: Questo proiettore è un proiettore 3D ready con soluzione DLP-Link 3D. Assicurarsi che gli occhiali 3D siano compatibili con DLP-Link 3D. Questo proiettore supporta il 3D sequenziale di fotogrammi (scorri pagina) tramite le porte **HDMI 1/HDMI 2**. Per le migliori prestazioni, si consiglia la risoluzione 1920 x 1080. La risoluzione 4K (3840 x 2160) non è supportata in modalità 3D.

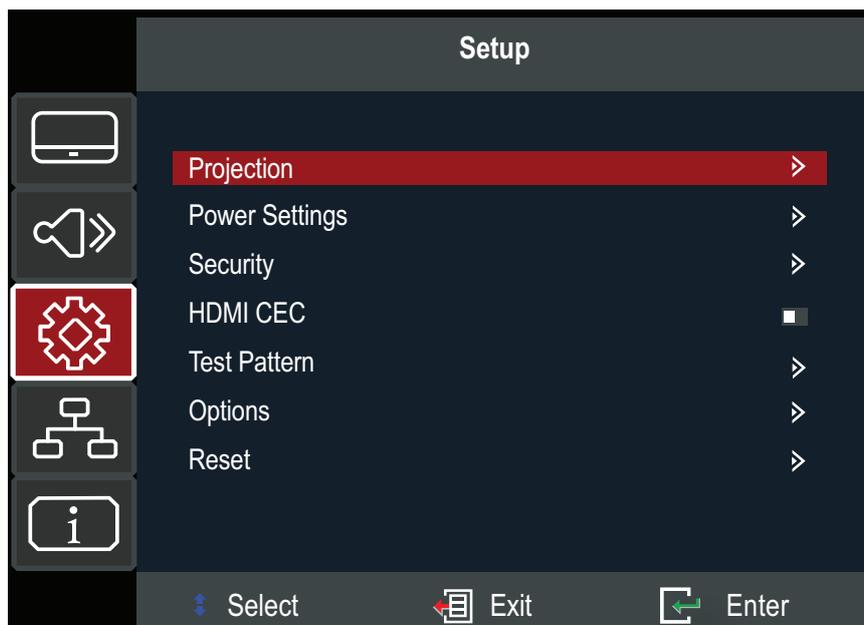
Menu	Descrizione												
<p align="center">Proporzioni</p>	<p>Seleziona il rapporto d'aspetto dell'immagine proiettata.</p> <table border="1" data-bbox="576 230 1436 1238"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 230 850 277">Proporzioni</th> <th data-bbox="850 230 1436 277">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 277 850 533"> <p align="center">4:3</p> </td> <td data-bbox="850 277 1436 533"> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 533 850 719"> <p align="center">16:9</p> </td> <td data-bbox="850 533 1436 719"> <p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, come le TV in alta definizione.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 719 850 869"> <p align="center">L.BOX</p> </td> <td data-bbox="850 719 1436 869"> <p>Per sorgenti letterbox non 16:9 e se si utilizza un obiettivo 16:9 esterno per visualizzare proporzioni 2,35:1 a piena risoluzione.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 869 850 949"> <p align="center">Intero</p> </td> <td data-bbox="850 869 1436 949"> <p>Estende l'immagine per riempire lo schermo.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 949 850 1238"> <p align="center">Auto</p> </td> <td data-bbox="850 949 1436 1238"> <p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Proporzioni	Descrizione	<p align="center">4:3</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p>	<p align="center">16:9</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, come le TV in alta definizione.</p>	<p align="center">L.BOX</p>	<p>Per sorgenti letterbox non 16:9 e se si utilizza un obiettivo 16:9 esterno per visualizzare proporzioni 2,35:1 a piena risoluzione.</p>	<p align="center">Intero</p>	<p>Estende l'immagine per riempire lo schermo.</p>	<p align="center">Auto</p>	<p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p>
	Proporzioni	Descrizione											
	<p align="center">4:3</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 4:3. Questa opzione è la più adatta per immagini 4:3 come quelle di monitor PC, TV a definizione standard e film DVD 4:3, in quanto possono essere visualizzate senza alterare le proporzioni.</p>											
	<p align="center">16:9</p>	<p>Ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con proporzioni 16:9. Adatto a immagini con rapporto d'aspetto già in 16:9, come le TV in alta definizione.</p>											
	<p align="center">L.BOX</p>	<p>Per sorgenti letterbox non 16:9 e se si utilizza un obiettivo 16:9 esterno per visualizzare proporzioni 2,35:1 a piena risoluzione.</p>											
	<p align="center">Intero</p>	<p>Estende l'immagine per riempire lo schermo.</p>											
<p align="center">Auto</p>	<p>Ridimensiona proporzionalmente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale. Questa opzione è adatta per le immagini che non hanno proporzioni 4:3 né 16:9, ma si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare le proporzioni dell'immagine.</p>												
<p align="center">Zoom</p>	<p>Riduce o ingrandisce l'immagine proiettata.</p>												
<p align="center">Keystone (Trapezio)</p>	<table border="1" data-bbox="576 1323 1436 2007"> <thead> <tr> <th data-bbox="576 1323 850 1370">Opzioni</th> <th data-bbox="850 1323 1436 1370">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="576 1370 850 1697"> <p align="center">Four Corners (Quattro angoli)</p> </td> <td data-bbox="850 1370 1436 1697"> <p>Regola ogni angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è piana.</p> <p>NOTA: Durante la regolazione dei quattro angoli, i menu Proporzioni e Zoom saranno disattivati. Per abilitarli, ripristinare le impostazioni di Keystone ai valori predefiniti.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1697 850 1812"> <p align="center">H. orizzontale (Keystone orizzontale)</p> </td> <td data-bbox="850 1697 1436 1812"> <p>Regola la distorsione dell'immagine orizzontalmente.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1812 850 1926"> <p align="center">V. Keystone (Keystone verticale)</p> </td> <td data-bbox="850 1812 1436 1926"> <p>Regola la distorsione dell'immagine verticalmente.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="576 1926 850 2007"> <p align="center">Reset (Ripristina)</p> </td> <td data-bbox="850 1926 1436 2007"> <p>Riporta le impostazioni Keystone ai valori predefiniti.</p> </td> </tr> </tbody> </table>	Opzioni	Descrizione	<p align="center">Four Corners (Quattro angoli)</p>	<p>Regola ogni angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è piana.</p> <p>NOTA: Durante la regolazione dei quattro angoli, i menu Proporzioni e Zoom saranno disattivati. Per abilitarli, ripristinare le impostazioni di Keystone ai valori predefiniti.</p>	<p align="center">H. orizzontale (Keystone orizzontale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine orizzontalmente.</p>	<p align="center">V. Keystone (Keystone verticale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine verticalmente.</p>	<p align="center">Reset (Ripristina)</p>	<p>Riporta le impostazioni Keystone ai valori predefiniti.</p>		
	Opzioni	Descrizione											
	<p align="center">Four Corners (Quattro angoli)</p>	<p>Regola ogni angolo per creare un'immagine quadrata quando la superficie di proiezione non è piana.</p> <p>NOTA: Durante la regolazione dei quattro angoli, i menu Proporzioni e Zoom saranno disattivati. Per abilitarli, ripristinare le impostazioni di Keystone ai valori predefiniti.</p>											
	<p align="center">H. orizzontale (Keystone orizzontale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine orizzontalmente.</p>											
<p align="center">V. Keystone (Keystone verticale)</p>	<p>Regola la distorsione dell'immagine verticalmente.</p>												
<p align="center">Reset (Ripristina)</p>	<p>Riporta le impostazioni Keystone ai valori predefiniti.</p>												

Audio Menu (Menu audio)



Menu	Descrizione
Mute	Disattiva temporaneamente l'audio.
Volume	Regola il livello del volume.

Setup Menu (Menu Setup)



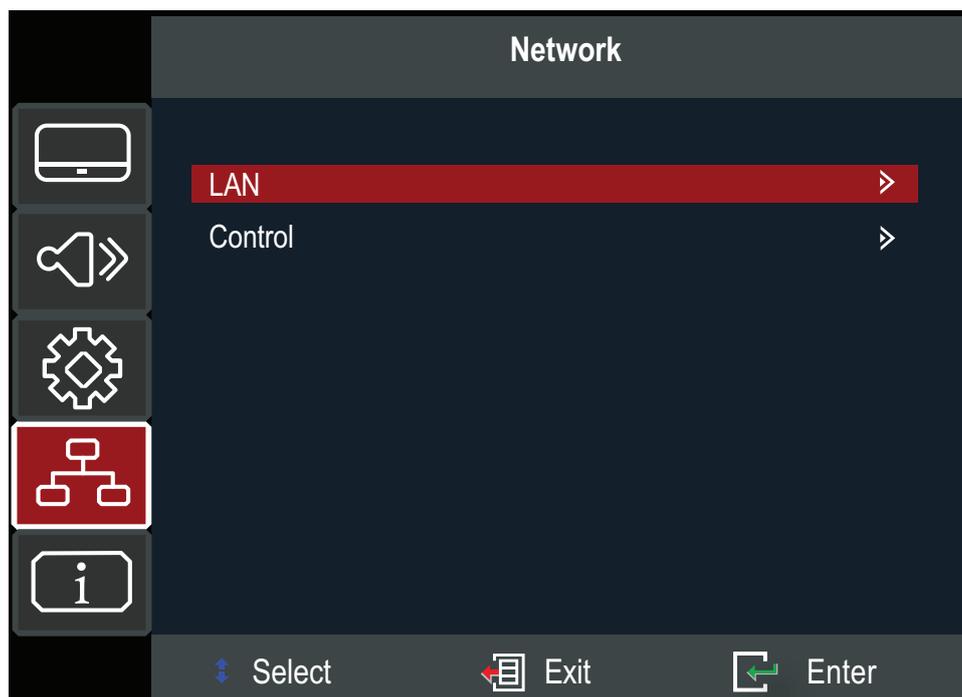
Menu	Descrizione
Projection (Proiezione)	Selezionare la posizione di proiezione: Tavolo davanti, Tavolo dietro, Soffitto davanti, Soffitto dietro.
Power Settings (Impostazioni alimentazione)	<p><u>Direct Power On (Accensione diretta)</u> Accende automaticamente il proiettore quando viene erogata l'alimentazione CA, senza premere il tasto di Power (Alimentazione) sul proiettore o sul telecomando.</p> <p><u>Signal Power On (Accensione con segnale)</u> Accende automaticamente il proiettore quando viene rilevato un segnale, senza premere il tasto di Power (Alimentazione) sul proiettore o sul telecomando.</p> <p><u>Auto Power Off (Auto spegnimento)</u> Verrà avviato un conto alla rovescia quando non viene ricevuto alcun segnale dal proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).</p> <p><u>Power Mode (Standby) (Modalità alimentazione (standby))</u> Selezionare la funzione preferita quando il proiettore è in modalità standby: Attivo o Eco.</p>

Menu	Descrizione
<p>Security (Sicurezza)</p>	<p><u>Power On Lock (Blocco accensione)</u> Abilita o disabilita la richiesta di password prima di utilizzare il proiettore.</p> <p>NOTA: La password predefinita è: 1234</p> <p><u>Security Timer (Timer sicurezza)</u> Impostare per quanto tempo il proiettore può essere utilizzato. Trascorso questo tempo verrà chiesto di inserire nuovamente la password.</p> <p><u>Change Password (Modifica password)</u> Impostare o modificare la password.</p> <p>NOTA: Seguire quanto indicato dal messaggio dell'OSD per inserire prima la password corrente e quindi una nuova password (codice di sicurezza). Confermare la nuova password inserendola nuovamente.</p>
<p>HDMI CEC</p>	<p>Quando si collegano dispositivi compatibili HDMI CEC al proiettore con cavi HDMI, è possibile controllarli sullo stesso stato di accensione o spegnimento tramite la funzione di controllo HDMI CEC nell'OSD del proiettore. Ciò consente a uno o più dispositivi in un gruppo di accendersi o spegnersi tramite HDMI CEC in una configurazione tipica.</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Per il funzionamento corretto della funzione CEC, assicurarsi che il dispositivo sia collegato correttamente all'ingresso HDMI del proiettore tramite un cavo HDMI e che la funzione CEC sia attivata. • Se entrambe le porte HDMI 1 e HDMI 2 sono occupate, la funzione CEC non sarà in grado di rilevare la sorgente corretta. • In base al dispositivo collegato, la funzione CEC potrebbe non funzionare.
<p>Test Pattern (Modello di prova)</p>	<p>Selezionare il modello di prova tra griglia verde, griglia magenta, griglia bianca, bianco, scheda test o disabilitare questa funzione (off).</p>

Menu	Descrizione						
<p>Options (Opzioni)</p>	<p><u>Language (Lingua)</u> Selezionare la lingua del menu OSD (On-Screen Display).</p> <p><u>Auto Source (Sorgente automatica)</u> Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile.</p> <table border="1" data-bbox="609 365 1401 860"> <thead> <tr> <th data-bbox="609 365 884 414">Opzioni</th> <th data-bbox="884 365 1401 414">Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="609 414 884 577"> <p>Off</p> </td> <td data-bbox="884 414 1401 577"> <p>Cerca solo la selezione di ingresso corrente. Premere il pulsante Source (Sorgente) per visualizzare l'elenco di sorgenti.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="609 577 884 860"> <p>On</p> </td> <td data-bbox="884 577 1401 860"> <p>Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile. Premere il pulsante Source (Sorgente) per rilevare automaticamente la sorgente successiva.</p> <p>NOTA: L'ordine di scansione è: HDMI 1 > HDMI 2.</p> </td> </tr> </tbody> </table> <p><u>High Altitude (Alta quota)</u> Quando sono attive, le ventole gireranno più velocemente per raffreddare meglio e migliorare le prestazioni. Questa funzione è utile per ambienti ad altitudini elevate dove l'aria è rarefatta.</p> <p><u>Keypad Lock (Blocco tastierino)</u> Blocca tutti i pulsanti del tastierino, ad eccezione del tasto Power.</p> <p>NOTA: Per sbloccare il blocco del tastierino, tenere premuto il tasto Invio sul proiettore per 5 secondi. Inoltre è anche possibile utilizzare il telecomando accedendo a: Setup (Impostazione) > Keypad Lock (Blocco tastierino) > Off.</p> <p><u>Splash Screen (Schermata iniziale)</u> Imposta la "schermata di avvio". Se vengono apportate modifiche, avranno effetto alla successiva accensione del proiettore.</p> <p>NOTA: Utilizzare lo "strumento splash" per modificare l'immagine della schermata di avvio.</p>	Opzioni	Descrizione	<p>Off</p>	<p>Cerca solo la selezione di ingresso corrente. Premere il pulsante Source (Sorgente) per visualizzare l'elenco di sorgenti.</p>	<p>On</p>	<p>Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile. Premere il pulsante Source (Sorgente) per rilevare automaticamente la sorgente successiva.</p> <p>NOTA: L'ordine di scansione è: HDMI 1 > HDMI 2.</p>
Opzioni	Descrizione						
<p>Off</p>	<p>Cerca solo la selezione di ingresso corrente. Premere il pulsante Source (Sorgente) per visualizzare l'elenco di sorgenti.</p>						
<p>On</p>	<p>Trova automaticamente una sorgente di ingresso disponibile. Premere il pulsante Source (Sorgente) per rilevare automaticamente la sorgente successiva.</p> <p>NOTA: L'ordine di scansione è: HDMI 1 > HDMI 2.</p>						
<p>Reset (Ripristina)</p>	<p>Riporta le impostazioni ai valori predefiniti.</p> <p>NOTA: Durante il ripristino, le impostazioni che seguono non saranno modificate: Lingua, Proiezione, Altitudine elevata, Impostazioni di sicurezza, Zoom, Impostazioni Keystone.</p>						

Network Menu (Menu Rete)

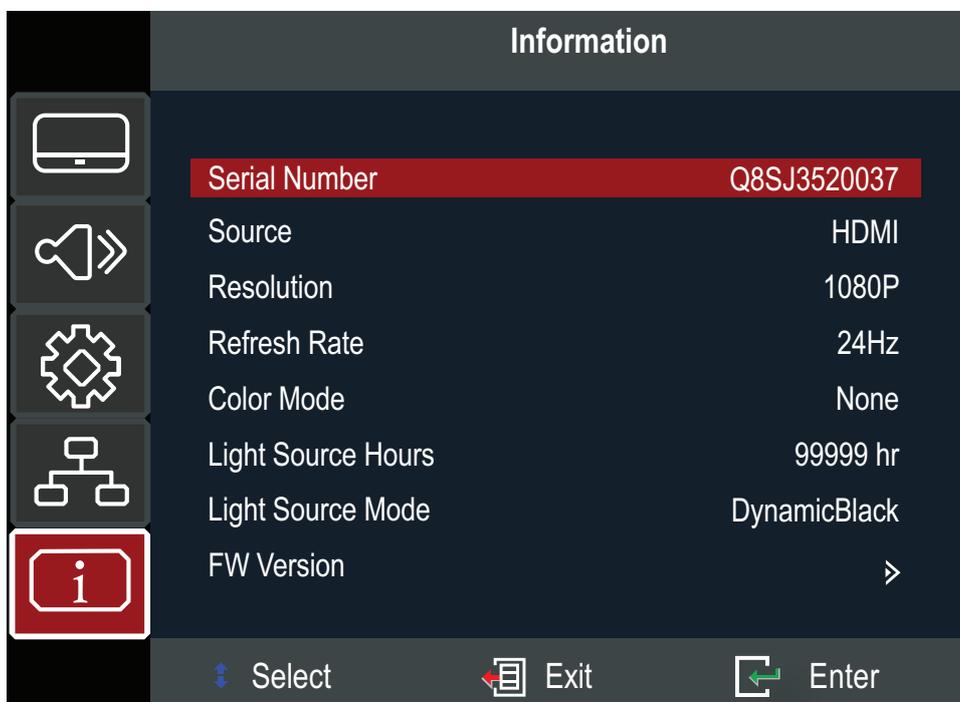
Il proiettore fornisce diverse funzionalità di rete e di gestione remota. È possibile utilizzare un cavo LAN per collegare il proiettore a una rete esistente.



Menu	Descrizione
LAN	Visualizzare le informazioni di rete e abilitare/disabilitare il protocollo DHCP. NOTA: Il proiettore rileva automaticamente l'indirizzo IP attuale, la maschera di sottorete, il gateway e gli indirizzi DNS del proiettore quando DHCP è abilitato.
Control (Controllo)	Abilitare o disabilitare le suite di controllo di rete.

Information Menu (Menu informazioni)

Consente di visualizzare le informazioni su Serial Number (numero di serie), Source (sorgente), Resolution (Risoluzione), Refresh Rate (Frequenza d'aggiornamento), Color Mode (Modalità colore), Light Source Hours (Ore di accensione della lampada), Light Source Mode (Mod sorgente lum.) e Firmware Versione (Versione firmware).



Appendice

Specifiche

Voce	Categoria	Specifiche
Proiettore	Tipo	Laser
	Dimensioni del display	30"~300"
	Rapporto di proiezione	1,4~2,24 (100" a 3,10 m)
	Obiettivo	F=2,5-3,26, f=20,911-32,62 mm
	Sistema di visualizzazione	1-CHIP DMD
Segnale in ingresso	HDMI (v. 1.4)	f_h : 15~102 kHz, f_v : 23~120 Hz, Frequenza pixel: 165 MHz
Risoluzione	Originario	1920 (O) x 1080 (V)
Power	Tensione in ingresso	100-240 V CC, 50/60 Hz (commutazione automatica)
Condizioni operative	Temperatura	Da 0°C a 40°C
	Umidità	10%~80% (senza condensa)
	Altitudine	Da 0 a 760 m da 0°C a 40°C Da 760 a 1.520 m da 0°C a 35°C Da 1.520 a 3.048 m da 0°C a 30°C
Condizioni di stoccaggio	Temperatura	Da -20°C a 60°C
	Umidità	5%~90% (senza condensa)
	Altitudine	Da 0 a 12.100 m
Dimensioni	Dimensioni (L x A x P)	286 x 216 x 129 mm (11,26" x 8,50" x 5,08")
Peso	Dimensioni	3,00 kg (6,61 lbs)
Consumo elettrico	On ¹	210 W (tipica)
	Off	< 0,5W (Standby)

¹ Le condizioni del test seguono gli standard EEI.

Dimensioni del proiettore

286 mm (L) x 216 mm (P) x 129 mm (H)

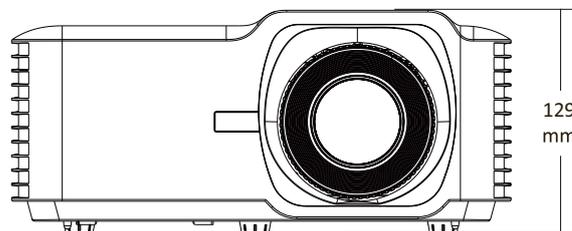
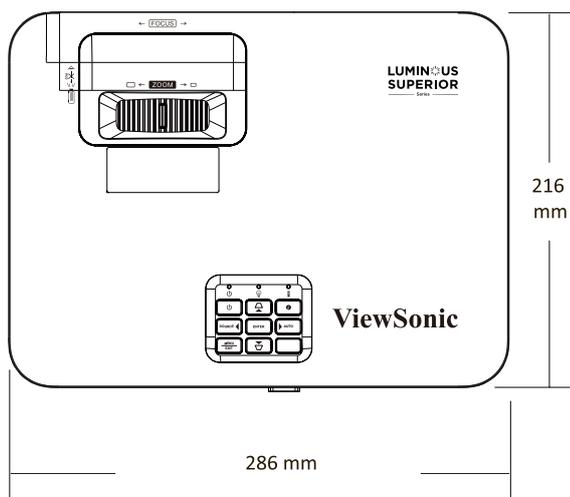


Tabella temporizzazioni

Ingresso video

Timing	Risoluzione	Frequenza orizzontale (KHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza dot clock (MHz)
480i	720(1440) x 480	15,73	59,94	27
480p	720 x 480	31,47	59,94	27
720/50p	1280 x 720	37,50	50	74,25
720/60p		45,00	60	74,25
1080/24P	1920 x 1080	27,00	24	74,25
1080/50i		28,13	50	74,25
1080/60i		33,75	60	74,25
1080/50P		56,25	50	148,50
1080/60P		67,50	60	148,50

Ingresso PC

Risoluzione	Modalità	Frequenza d'aggiornamento (Hz)	Frequenza orizzontale (KHz)	Frequenza di clock (MHz)
720 x 400	720 x 400_70	70,09	31,47	28,32
800 x 600	SVGA_56	56,25	35,16	36,00
	SVGA_60	60,32	37,88	40,00
	SVGA_72	72,19	48,08	50,00
	SVGA_75	75,00	46,88	49,50
1024 x 768	XGA_60	60,00	48,36	65,00
	XGA_70	70,07	56,48	75,00
	XGA_75	75,03	60,02	78,75
1152 x 870	1152 x 870_75	75,00	67,50	108,00
1280 x 1024	SXGA_60	60,02	63,98	108,00
	SXGA_75	75,03	79,98	135,00
1280 x 960	1280 x 960_60	60,00	60,00	108,00
1440 x 900	WXGA+_60	59,89	55,94	106,50
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,95	65,29	146,25
640 x 480 @ 67Hz	MAC13	66,67	35,00	30,24

Supporto timing 3D

HDMI 3D		
Formato Frame Packing		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60
Formato Side by Side		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080i	1920 x 1080	50 / 60
Formato Top and Bottom		
Timing	Risoluzione	Frequenza d'aggiornamento (Hz)
1080p	1920 x 1080	24
720p	1280 x 720	50 / 60

Risoluzione dei problemi

Questa sezione descrive alcuni problemi comuni che potrebbero verificarsi durante l'utilizzo del proiettore.

Problema	Soluzioni possibili
Il proiettore non si accende	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al proiettore e alla presa di corrente.• Se il processo di raffreddamento non è completato, attendere fino al termine e quindi provare di nuovo ad accendere il proiettore.• Se quanto sopra non dovesse funzionare, provare un'altra presa di corrente o provare a collegare un altro dispositivo elettrico alla stessa presa.
Non viene visualizzata alcuna immagine	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che il cavo della sorgente video sia collegato correttamente e che la sorgente video sia accesa.• Se la sorgente in ingresso non viene selezionata in automatico, selezionare la sorgente corretta con il tasto "Source Input" sul proiettore o sul telecomando.
L'immagine è sfocata	<ul style="list-style-type: none">• Eseguire la regolazione della Focus Switch (Messa a fuoco con l'interruttore) di messa a fuoco per mettere a fuoco l'obiettivo di proiezione.• Assicurarsi che proiettore e schermo siano allineati correttamente. Se necessario, regolare l'altezza del proiettore e l'angolo e la direzione di proiezione.
L'immagine è al contrario	<ul style="list-style-type: none">• Aprire il menu OSD e accedere a: Setup (Impostazioni) > Projection (Proiezione) e regolare l'opzione di proiezione.
L'immagine è allungata durante la proiezione di un DVD 16:9	<ul style="list-style-type: none">• Quando si riproduce un DVD anamorfico o un DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore in 16:9.• Se si riproduce un titolo DVD in formato 4:3, cambiare il formato in 4:3 nel menu OSD del proiettore.• Impostare il formato di visualizzazione come formato 16:9 (wide) sul lettore DVD.

Problema	Soluzioni possibili
Il telecomando non funziona	<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che non siano presenti ostacoli tra telecomando e proiettore e che entrambi si trovino entro un raggio di, 8 m.• Le batterie potrebbero essere esaurite; controllarle e sostituirle se necessario.
Il proiettore non risponde più ai controlli.	<ul style="list-style-type: none">• Spegnere il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere almeno 20 secondi, quindi ricollegarlo e riprovare.

Spie LED

Quando le spie di avviso (vedere sotto) si accendono o lampeggiano, il proiettore si spegnerà automaticamente. Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e riprovare. Se le spie di avviso si illuminano o lampeggiano, rivolgersi al centro assistenza più vicino.

Stato e descrizione	Spia di alimentazione		Spia della temperatura	Spia sorgente luminosa
	Rosso	Blu	Rosso	Rosso
Stato standby (ingresso cavo di alimentazione)	Luce accesa			
Accensione (Riscaldamento)		Lampeggiante (1 sec spento/ 1 sec acceso)		
Accensione e attivazione lampada		Luce accesa		
Spegnimento (Raffreddamento)		Lampeggiante (0,5 sec spento/ 0,5 sec acceso) La luce si riaccende fissa quando la ventola di raffreddamento si spegne.		
Errore (Guasto lampada)	Lampeggiante			Luce accesa
Errore (Guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (Surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce accesa	

Manutenzione

Precauzioni generali

- Assicurarsi che il proiettore sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.
- Non rimuovere alcuna parte dal proiettore. Rivolgersi a ViewSonic® o a un rivenditore se occorre sostituire una parte del proiettore.
- Non spruzzare mai o versare liquidi direttamente sulla scocca.
- Maneggiare il proiettore con cura, dato che su un proiettore di colore più scuro, se si consuma, è più facile notarne i segni rispetto a un proiettore di colore più chiaro.

Pulizia dell'obiettivo

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa.
- Se l'obiettivo non è ancora pulito, utilizzare un panno specifico per la pulizia degli obiettivi o inumidire un panno morbido con del detergente per obiettivi e pulire delicatamente la superficie.

ATTENZIONE: Non strofinare l'obiettivo con materiali abrasivi.

Pulizia della scocca

- Utilizzare un panno morbido, senza lanugine e asciutto per rimuovere sporcizia o polvere.
- Se la scocca non è ancora pulita, applicare una piccola quantità di detergente non abrasivo senza ammoniaca e senza alcool su un panno pulito, morbido e privo di lanugine; quindi pulire la superficie.

ATTENZIONE: Non utilizzare mai cera, alcool, benzene, solventi o altri detersivi chimici.

Immagazzinamento del proiettore

Se si intende riporre il proiettore per lunghi periodi di tempo:

- Assicurarsi la temperatura e l'umidità del luogo d'immagazzinamento rientrino nei limiti indicati.
- Ritrarre completamente il piedino di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Imballare il proiettore nella confezione originale o equivalente.

Disclaimer

- ViewSonic® non consiglia di utilizzare detersivi a base di ammoniaca o alcool sull'obiettivo e sulla scocca del monitor. Alcuni detersivi chimici sono stati indicati come dannosi per l'obiettivo e/o la scocca del proiettore.
- ViewSonic® non si riterrà responsabile per danni derivanti dall'uso di detersivi a base di ammoniaca o alcool.

Informazioni sulle normative e per la riparazione

Informazioni sulla conformità

Questa sezione tratta tutti i requisiti e le dichiarazioni relativi alle normative. Le applicazioni corrispondenti confermate devono fare riferimento alle etichette della targhetta e ai contrassegni pertinenti sull'unità.

Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose; (2) questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate. Questo apparecchio è stato controllato e trovato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B in base alla parte 15 delle normative FCC.

Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non c'è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in installazioni particolari. Se questo apparecchio provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'apparecchio, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.

Avviso: Si avvisa che modifiche o alterazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchio.

Dichiarazione di Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Conformità CE per i paesi europei

CE Il dispositivo è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE e alla Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE. Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.

Le informazioni che seguono sono solo per gli stati membri dell'Unione Europea:

Il marchio mostrato sulla destra è conforme alla Direttiva 2012/19/EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Il marchio indica il requisito di NON smaltire l'apparecchiatura come rifiuto urbano indifferenziato, ma di utilizzare il servizio di raccolta e smaltimento secondo le leggi locali.



Dichiarazione di conformità RoHS2

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato in conformità alla direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (direttiva RoHS2) ed è ritenuto conforme alla concentrazione massima di valori emessi dal Comitato tecnico europeo di adeguamento (TAC) come illustrato di seguito:

Sostanza	Concentrazione massima proposta	Concentrazione effettiva
Piombo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo esavalente (Cr ⁶⁺)	0,1%	< 0,1%
Bifenili polibromurati (PBB)	0,1%	< 0,1%
Eteri di difenile polibromurato (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Di-2-etilesilftalato (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Benzilbutilftalato (BBP)	0,1%	< 0,1%
Dibutilftalato (DBP)	0,1%	< 0,1%
Diisobutilftalato (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Alcuni componenti dei prodotti sopra indicati sono esenti ai sensi dell'allegato III delle direttive RoHS2 come indicato di seguito. Esempi di componenti esenti sono:

- Lega di rame contenente fino al 4% di piombo in peso.
- Piombo in saldature ad alta temperatura di fusione (cioè leghe a base di piombo contenenti almeno l'85% di piombo in peso).
- Componenti elettrici ed elettronici contenenti piombo in vetro o ceramica diversa dalla ceramica dielettrica in condensatori, ad es. dispositivi piezoelettronici, o in un composto a matrice di vetro o ceramica.
- Piombo in ceramica dielettrica nei condensatori per una tensione nominale di 125 V CA o 250 V CC o superiore.

Restrizione indiana sulle sostanze pericolose

Dichiarazione di restrizione sulle sostanze pericolose (India). Questo prodotto è conforme alla "Regola E-waste India 2011" e proibisce l'uso di piombo, mercurio, cromo esavalente, bifenili polibromurati o eteri di difenile polibromurato in concentrazioni superiori allo 0,1% in peso e allo 0,01% in peso di cadmio, ad eccezione delle esenzioni stabilite nella Tabella 2 della Regola.

Smaltimento del prodotto alla fine della vita utile del prodotto

ViewSonic® rispetta l'ambiente e si impegna a lavorare e vivere in modo ecologico. Grazie di far parte di Smarter, Greener Computing. Visitare il sito web ViewSonic® per saperne di più.

USA e Canada:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Taiwan:

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

Informazioni sul Copyright

Copyright© ViewSonic® Corporation, 2024. Tutti i diritti riservati.

Macintosh e Power Macintosh sono marchi registrati di Apple Inc.

Microsoft, Windows e il logo Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

ViewSonic® ed il logo con i tre uccelli, OnView, ViewMatch, and ViewMeter sono marchi registrati di ViewSonic® Corporation.

VESA è un marchio registrato della Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort e DDC sono marchi registrati di VESA.

ENERGY STAR® è un marchio registrato dell'EPA (Environmental Protection Agency) statunitense.

In qualità di partner di ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation ha stabilito che questo prodotto soddisfa le linee guida di ENERGY STAR® per l'efficienza energetica.

Limitazione delle responsabilità: ViewSonic® Corporation non può essere ritenuta responsabile per gli errori tecnici o di stampa qui contenuti oppure per omissioni; né per i danni accidentati o conseguenti risultanti dalla fornitura di questo materiale, o dalle prestazioni od uso di questo prodotto.

Nell'interesse di continuare a migliorare il prodotto, ViewSonic® Corporation si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche del prodotto. Le informazioni di questo documento possono cambiare senza preavviso.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, riprodotta o trasmessa tramite qualsiasi mezzo, per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta di ViewSonic® Corporation.

Servizio assistenza

Per supporto tecnico o assistenza sul prodotto, consultare la tabella sottostante o contattare il rivenditore.

NOTA: Sarà necessario il numero di serie del prodotto.

Paese/Regione	Sito Web	Paese/Regione	Sito Web
Asia Pacifico e Africa			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Americhe			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Garanzia limitata

Proiettore ViewSonic®

Cosa copre la garanzia:

ViewSonic® garantisce che i suoi prodotti sono esenti da difetti di materiale e lavorazione, in caso di uso normale, durante il periodo di garanzia. Se un prodotto si rivela difettoso nei materiali o nella lavorazione durante il periodo di garanzia, ViewSonic®, a sua esclusiva discrezione, riparerà o sostituirà il prodotto con un prodotto simile. La sostituzione del prodotto o delle parti possono includere parti o componenti rigenerati o ricondizionati.

Garanzia generale limitata di tre (3) anni:

Soggetta ad un (1) ulteriore anno di garanzia limitata come indicato di seguito per Nord e Sud America. Tre (3) anni di garanzia per tutti i componenti esclusa la lampada, tre (3) anni per la manodopera e un (1) anno per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto.

Altre regioni o Paesi: Rivolgersi al proprio rivenditore locale o a un ufficio ViewSonic® per le informazioni sulla garanzia.

Un (1) anno di garanzia limitata per utilizzo intensivo:

In caso di utilizzo intensivo, dove si intendono tra gli altri oltre quattordici (14) ore di uso medio del proiettore al giorno, per Nord e Sud America: Un (1) anno di garanzia per tutti i componenti esclusa la lampada, un (1) anno per la manodopera e novanta (90) giorni per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto; per l'Europa: Un (1) anno di garanzia per tutti i componenti esclusa la lampada, un (1) anno per la manodopera e novanta (90) giorni per la lampada originale a partire dalla data del primo acquisto. Altre regioni o Paesi: Rivolgersi al proprio rivenditore locale o a un ufficio ViewSonic® per le informazioni sulla garanzia. La garanzia della lampada è soggetta a termini e condizioni, verifiche e accettazione. Si applica solo alle lampade installate dal produttore. Tutte le lampade accessorie acquistate separatamente sono garantite per 90 giorni.

Chi protegge la garanzia:

Questa garanzia è valida unicamente per il primo acquirente.

Cosa non copre la garanzia:

1. Qualsiasi prodotto su cui il numero di serie è stato rovinato, modificato o rimosso.

2. Danni, deterioramento o malfunzionamento derivanti da:

- » Incidente, uso improprio, negligenza, incendio, acqua, fulmini o altri eventi naturali, modifiche non autorizzate del prodotto o mancata osservanza delle istruzioni fornite con il prodotto.
- » Il funzionamento al di fuori delle specifiche del prodotto.
- » Il funzionamento del prodotto per usi diversi da quello normalmente previsto o in condizioni non considerate normali.
- » Riparazioni o tentativi di riparazione da parte di persone non autorizzate da ViewSonic®.
- » Eventuali danni al prodotto dovuti alla spedizione.
- » Rimozione o installazione del prodotto.
- » Cause esterne al prodotto, come fluttuazioni di energia elettrica o guasti.
- » Uso di materiali di consumo o parti che non soddisfano le specifiche di ViewSonic.
- » Normale usura.
- » Qualsiasi altra causa che non riguarda un difetto del prodotto.

3. Rimozione, installazione e costi del servizio di installazione.

Come accedere all'assistenza:

1. Per informazioni sulla ricezione del servizio in garanzia, contattare l'assistenza clienti ViewSonic® (fare riferimento alla pagina "Supporto clienti"). Sarà necessario fornire il numero di serie del prodotto.
2. Per ottenere la riparazione in garanzia, è necessario fornire: (a) lo scontrino di vendita originale e con data, (b) il nome dell'utente, (c) l'indirizzo, (d) una descrizione del problema, e (e) il numero di serie del prodotto.
3. Portare o spedire il prodotto, con spese di trasporto prepagate, nel contenitore originale ad un centro di assistenza ViewSonic® autorizzato o a ViewSonic®.
4. Per ulteriori informazioni o per il nome del centro di assistenza ViewSonic® più vicino, contattare ViewSonic®.

Limitazione delle garanzie implicite:

Non sono presenti garanzie, esplicite o implicite, che si estendano oltre la descrizione ivi contenuta, inclusa la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare.

Esclusione di danni:

La responsabilità di ViewSonic è limitata al costo di riparazione o sostituzione del prodotto. ViewSonic® non si riterrà responsabile per:

1. Danni ad altre proprietà causati da eventuali difetti del prodotto, danni derivanti da disagi, mancato utilizzo del prodotto, perdita di tempo, perdita di profitti, perdita di opportunità di affari, perdita di avviamento, interferenze con i rapporti commerciali o altre perdite commerciali, anche se si è stati avvisati della possibilità di tali danni.
2. Eventuali altri danni, incidentali, consequenziali o di altro tipo.
3. Qualsiasi reclamo nei confronti del cliente da un'altra controparte.

Effetto della legislazione:

La presente garanzia conferisce diritti legali specifici a cui possono aggiungersi ulteriori diritti che variano a seconda delle autorità locali. Alcuni governi locali non consentono limitazioni alle garanzie implicite e/o non consentono l'esclusione di danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni e le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'utente.

Vendite al di fuori degli Stati Uniti e del Canada:

Per informazioni sulla garanzia e sull'assistenza dei prodotti ViewSonic® venduti al di fuori degli Stati Uniti e del Canada, contattare ViewSonic® o il rivenditore ViewSonic® locale.

Il periodo di garanzia per questo prodotto nella Cina continentale (Hong Kong, Macao e Taiwan esclusi) è soggetto ai termini e alle condizioni della scheda di garanzia di manutenzione.

Per gli utenti in Europa e in Russia, i dettagli completi sulla garanzia sono disponibili all'indirizzo: <http://www.viewsonic.com/eu/> Sotto "Informazioni su supporto/garanzia".



ViewSonic®